

# **Adroddiad Monitro Blynyddol 2023**

Cyhoeddedig: 5 Hydref 2023

Mae'r ddogfen hon ar gael yn Saesneg. This document is available in English.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## Cynnwys

1. Cyflwyniad	3
2. Cefndir	5
3. Methodoleg	6
4. Llygredd ffosfforws yn ACA Afon Dyfrdwy a Llyn Bala	8
5. Adolygiad o Gynllun Datblygu Lleol CSDd - 2006 - 2021	10
6. Cyflenwi tai	11
7. Canlyniadau	16
Atodiad 1 – Perfformiad Polisi Lleol	23
Atodiad 2 – Monitro Amcanion Gwerthuso Cynaliadwyedd	53
Atodiad 3 – Taflywybr Tai y CDLI 2023	101

Awdurdodwyd yr Adroddiad hwn gan Emlyn Jones (Pennaeth Gwasanaethau Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd yng Nghyngor Sir Ddinbych).



Rhuthun, 5 Hydref 2023

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## 1. Cyflwyniad

Mae Adroddiadau Monitro Blynyddol (AMB) yn gyfrwng pwysig i asesu cyflawniad Amcanion Cynllun Datblygu Lleol (CDLI), effeithiolrwydd polisi lleol, yn ogystal â chynnydd o ran cyflawni datblygiad ar safleoedd a ddyrannwyd. Mae AMB 2023 yn ymdrin â'r cyfnod rhwng 1 Ebrill 2022 a 31 Mawrth 2023. Dyma'r 9fed adroddiad sydd wedi ei lunio ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Mehefin 2013.

Nid oes unrhyw newid sylweddol ym mherfformiad polisi lleol o'i gymharu â chyfnodau monitro blaenorol. Mae angen i bolisiâu lleol fod yn destun 'adolygiad' yn bennaf lle maent yn gysylltiedig ag elfennau strategol y CDLI mabwysiedig er enghraifft cyflenwi tai yn flynyddol.

Yn Awst 2023, mae'r cyngor yn dal i aros am gyhoeddi'r Nodyn Cyngor Technegol (TAN) 15 "Datblygiad, llifogydd ac erydu arfordirol", a drefnwyd yn wreiddiol i fod yn berthnasol yn swyddogol i'r broses o baratoi'r CDLI o'r 1af o Ragfyr 2021. Mae'r gohirio eisoes wedi achosi oedi o ran cadarnhau Strategaeth a Ffefrir y CDLI newydd 2018 i 2023 (Mai 2023) ac asesu safleoedd ymgeisiol.

Ar 21 Ionawr 2021 gosododd Cyfoeth Naturiol Cymru safonau ffosfforws newydd ar gyfer y naw Ardal Cadwraeth Arbennig (ACA) afonol yng Nghymru. Y nod yw gwella ansawdd y dŵr drwy leihau lefelau llwyth ffosfforws. Tra bod y Cyngor yn cefnogi'r ymagwedd 'niwtraled maeth' a gymrir gan Gyfoeth Naturiol Cymru mewn perthynas ag Asesiadau Rheoliadau Cynefin, cyflenwi tai newydd, cyfleusterau cymunedol ac adfywio, mae prosiectau yn parhau i wynebu oedi yn ne Sir Ddinbych. Fodd bynnag mae yna optimistaeth y bydd cydweithio gyda sefydliadau partner ym 'Mwrdd Rheoli Maethynnau Afon Dyfrdwy' yn galluogi datblygiad i ddigwydd mewn ardaloedd sy'n sensitif o ran ffosfforws.

## **Adroddiad Monitro Blynyddol 2023**

Dyma'r adroddiad monitro cyntaf sy'n ymdrin â pherfformiad polisi lleol a chyflawni cynigion datblygu y tu hwnt i gyfnod cynllun y CDLI mabwysiedig. Fel y nodwyd yn AMB 2022, ni ddarparodd CDLI 2006 i 2021 7,500 annedd dros y cyfnod o 15 mlynedd. Darparwyd 3,104 o anheddau yn unig – a oedd yn llawer is na'r targed. Nid oes cynnydd wedi bod yn y safle strategol allweddol ym Modelwyddan oherwydd pryderon ynglŷn â hyfywedd, gan gynnwys gosod isadeiledd angenrheidiol cyn dechrau unrhyw waith adeiladu ar y safle.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## 2. Cefndir

Caiff Cynlluniau Datblygu Lleol eu paratoi gan Awdurdodau Cynllunio Lleol (ACLI) i siapio ac arwain cynigion datblygu i leoliadau cynaliadwy, ac yna cyflawni'r raddfa a'r math o dwf a nodwyd ar gyfer cyfnod y cynllun. Maent yn cynnwys, er enghraifft, strategaeth ofodol a thwf, polisïau lleol, dyraniad safle a fframwaith monitro. Mae CDLI yn hanfodol i sicrhau proses gyson a thryloyw o ran gwneud penderfyniadau mewn Rheoli Datblygu.

Mae Adroddiadau Monitro Blynyddol yn gyfrwng pwysig i asesu cyflawniad Amcanion CDLI, perfformiad polisi lleol, yn ogystal â chynnydd o ran cyflawni datblygiad ar safleoedd a ddyrannwyd. Mae fframweithiau monitro yn rhan sylfaenol o'r CDLI a hefyd yn destun archwiliad CDLI. Heblaw am fonitro perfformiad polisïau lleol, mae AMB hefyd yn adrodd ar effaith newidiadau mewn polisi cenedlaethol ar ddatblygiad mewn ardaloedd lleol.

Mabwysiadwyd CDLI 2006-2021 Cyngor Sir Ddinbych (CSDd) ar 4 Mehefin 2013. Er ei fod y tu hwnt i gyfnod y cynllun, cadarnhaodd Llywodraeth Cymru ym Medi 2020 fod y CDLI mabwysiedig yn parhau yn berthnasol o ran gwneud penderfyniadau mewn Rheoli Datblygiad ac apeliadau cynllunio hyd nes y bydd CDLI newydd yn ei ddisodli; gweler 'Llythyr gan Lywodraeth Cymru' yn AMB CDLI CSDd 2021 Atodiad 1.

Mae'n ddyletswydd ar y Cyngor i gynhyrchu AMB ar gyfer eu CDLI priodol o dan rwymedigaethau Adran 76 Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 ac Adran 37 Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005. Mae'n rhaid i bob AMB gael eu cyflwyno i LIC erbyn 31 Hydref bob blwyddyn, ac mae'n rhaid eu cyhoeddi ar wefan y Cyngor.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## 3. Methodoleg

Mae AMB 2023 yn ymdrin â'r cyfnod rhwng 1 Ebrill 2022 a 31 Mawrth 2023. Dyma'r 9fed adroddiad sydd wedi ei lunio ers 2013. Mae "Llawlyfr Cynlluniau Datblygu LIC Rhifyn 3" (Mawrth 2023) Pennod 8 yn amlinellu'r prif elfennau a'r dangosyddion cenedlaethol ar gyfer pob AMB. Yn ogystal â hynny, mae Pennod 7 CDLI CSDd 2006 – 2021 yn cynnwys y fframwaith monitro sy'n darparu'r templed ar gyfer y tablau asesu yn Atodiad 1 a 2. Mae'n nodi dangosyddion a ddiffinnir yn lleol, mae'n targedu ac yn cynllunio sbardunau adolygu i sicrhau monitro cyson dros oes y CDLI.

Lluniwyd y fframwaith monitro gan ystyried amcanion polisi, targedau rhaglenni a sail dystiolaeth a oedd yn gyfredol ar adeg paratoi'r CDLI. Gan fod y fframwaith monitro'n rhan o'r CDLI mabwysiedig, hyblygrwydd cyfyngedig iawn sydd yna o ran addasu dangosyddion unigol i unrhyw newidiadau mewn tystiolaeth empirig neu bolisi cenedlaethol. Er enghraifft, mae amcanestyniadau poblogaeth ac aelwydydd LIC ar gyfer Sir Ddinbych yn llawer is na'r amcanestyniadau a ddefnyddiwyd i lunio'r CDLI. Cafodd Nodyn Cyngor Technegol 1 "Cyd-astudiaethau Argaeledd Tai" ei ddiddymu gan LIC; gan gynnwys y gofyniad i fonitro'r cyflenwad tir ar gyfer tai am 5 mlynedd.

Caiff perfformiad polisi lleol ac Amcanion Gwerthuso Cynaliadwyedd eu hasesu ar sail y wybodaeth sydd ar gael o wahanol ffynonellau: cofnodion cynllunio Rheoli Datblygu, ystadegau cenedlaethol ac arolygon safle dethol.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Mae yna gyfyngiadau o ran y data a'r wybodaeth a ddefnyddiwyd i ddibenion monitro ac mae'n hanfodol i fod yn ymwybodol ohonynt cyn dod i unrhyw gasgliadau yn nhermau perfformiad polisi a'r angen am adolygiad cynllun:

1. Amser ac amllder casglu data: Caiff ymchwil empirig ac ystadegau eu cyhoeddi ar gyfer dyddiad neu gyfnod monitro penodol. Er enghraifft fe allai fod yna wahaniaeth rhwng casglu data ar gyfer blwyddyn galendr neu flwyddyn ariannol. Yn ogystal mae'n bosibl na fydd data yn cael ei gasglu yn flynyddol, neu fod dangosyddion yn cael eu diwygio i adlewyrchu amgylchiadau sy'n newid;
2. Bod yn ymwybodol o 'sicrwydd ansawdd' wrth ddefnyddio gwybodaeth a ddarperir gan drydydd parti. Nid dim ond gan awdurdodau y caiff ystadegau eu cyhoeddi ond hefyd gan fusnesau gydag amcan penodol mewn golwg; a
3. Gall amcanion polisi lleol gael eu gwrthbwyso gan ystyriaethau perthnasol yn ystod y broses o benderfynu ar gais.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## 4. Llygredd ffosforws yn ACA Afon Dyfrdwy a Llyn Bala

Ar 21 Ionawr 2021 gosododd Cyfoeth Naturiol Cymru safonau ffosforws newydd ar gyfer y naw Ardal Cadwraeth Arbennig (ACA) afonol yng Nghymru. Y nod yw gwella ansawdd y dŵr drwy leihau lefelau llwyth ffosforws, sydd tua 50% i 80% yn is na'r safonau blaenorol. Mae'r adroddiad asesu ar gydymffurfio gyda'r targedau ffosforws llymach wedi dangos fod tua 38% o'r dyfroedd a arolygwyd yn ardaloedd cydymffurfio "ACA Afon Dyfrdwy a Llyn Tegid" yn methu â chyrraedd y targedau.

Mae Rhan 6 "Asesu Cynlluniau a Phrosiectau" Rheoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017 (fel y'u diwygiwyd) yn rhoi'r ddyletswydd ar Gyngor Sir Ddinbych, fel 'Awdurdod Cymwys' (h.y. y sawl sy'n gwneud penderfyniadau), i brofi a yw cynnig cynllunio'n debygol o gael effaith sylweddol ar amcanion cadwraeth nodweddion safle cymwys yn yr ACA cyn rhoi caniatâd.

Roedd CDLI Sir Ddinbych yn destun Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd a mabwysiadodd ar y sail na fyddai'r cynllun lleol yn caniatáu ar gyfer cynigion cynllunio a allai effeithio'n andwyol ar unrhyw nodweddion safle cymwys. Ers i'r targedau newydd ar gyfer ffosforws gael eu cyflwyno ar ôl i'r CDLI gael ei fabwysiadu yn 2013, ni all Swyddogion ddibynnu ar Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd y CDLI gwreiddiol i ddod i'r casgliad nad yw cynigion, sydd yn unol â pholisi lleol, yn effeithio'n sylweddol ar amcanion cadwraeth ACA Afon Dyfrdwy a Llyn Bala. Felly mae'n rhaid i'r holl gynigion cynllunio ar gyfer tir sydd mewn ardal sydd wedi ei dynodi'n sensitif o ran ffosforws, neu ardal gydymffurfiaeth ffosforws, fod yn destun ARhC. Mae'r ardal sy'n sensitif oherwydd ffosforws yn cynnwys tua 42% o'r sir.



## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Ym Medi 2022 fe ymunodd CSDd â'r Bwrdd Rheoli Maethynnau ar gyfer dalgylch Afon Dyfrdwy. Mae byrddau rheoli maethynnau yn bartneriaethau gwirfoddol, strategol a hirdymor gyda'r prif nod o sicrhau gwelliannau cyffredinol yn ansawdd dŵr a chyrraedd targedau cadwraeth ffosforws ar gyfer yr Ardaloedd Cadwraeth Arbennig priodol ar draws ffiniau awdurdodau lleol. Eu rôl yw i gydlynu camau gweithredu'r holl gyfranogwyr ac, felly, sicrhau defnydd effeithiol o adnoddau prin.

Er bod cynnydd wedi ei wneud yn nhermau darparu cyngor proffesiynol ac arbenigedd technegol, mae ceisiadau cynllunio'n dal heb eu penderfynu neu'n cael eu gwrthod pan fo safle cais o fewn yr ardal sensitif i ffosforws. Mae'r oedi mewn rhoi caniatâd cynllunio ar gyfer datblygiad preswyl newydd yn cael effaith ar uchelgais y Cyngor i fynd i'r afael ag anghenion tai lleol.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## 5. Adolygiad o Gynllun Datblygu Lleol CSDd - 2006 - 2021

Yn 2017 paratôdd y Cyngor Adroddiad Adolygu sydd wedi canfod yr angen i ddiwygio ei Gynllun Datblygu Lleol yn llawn. Mae'r materion a ystyrir yn yr adroddiad yn ddigon pwysig i gefnogi'r angen i baratoi CDLI diwygiedig.

Mae tair prif elfen yn y CDLI mabwysiedig sydd angen sylw arbennig wrth baratoi CDLI Newydd ar gyfer y Sir. Mae dwy elfen wedi eu hamlygu ar gyfer eu hadolygu yn Adroddiad Adolygu'r CDLI 2017 ac Adroddiadau Monitro Blynyddol blaenorol.

1. Cyflenwi tai'r farchnad a thai fforddiadwy mewn lleoedd sydd eu hangen ar frys ar gyfer cymunedau lleol. Mae'n rhaid i dargedau newydd roi sylw i amcanestyniadau poblogaeth ac aelwydydd diwygiedig Llywodraeth Cymru.
2. Mynd i'r afael ag anghenion llety Sipsiwn a Theithwyr.
3. Adfywio canol trefi: Newidiadau i bolisi cenedlaethol ar arallgyfeirio canol trefi wrth ymateb i ddirywiad manwerthu ac effeithiau pandemig Covid 19 ar y defnydd o ganol trefi.

Profwyd oedi o ganlyniad i bandemig y Coronafeirws ond mae gwaith wedi parhau yn y cefndir pryd bynnag fo hynny'n bosibl. Yn ystod y 2 flynedd ddiwethaf gwelwyd nifer o ofynion newydd y mae'n rhaid i'r CDLI eu diwallu gan gynnwys newidiadau mewn polisi cenedlaethol a chanllawiau. Mae hyn yn cynnwys Nodyn Cyngor Technegol (TAN) 15 diwygiedig ar risg llifogydd sydd hefyd yn gofyn am ddiweddariad i Asesiad o Ganlyniadau Llifogydd Strategol CSDd. Hefyd roedd angen diweddarau ychydig ar y sail dystiolaeth a baratowyd yn flaenorol. Cafodd Cytundeb Cyflawni diwygiedig ei gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru ar 12 Rhagfyr 2022.

Mae CDLI newydd Sir Ddinbych 2018 - 2033 yn mynd rhagddo a chafodd y Strategaeth a Ffeifrir ei chymeradwyo gan y Cyngor ar 9 Mai 2023. Mae'r Cyngor yn gweithio tuag at y cam ymgynghori ffurfiol nesaf ar gyfer y CDLI sef y Cynllun i'w Archwilio gan y Cyhoedd. Bydd y Cynllun Datblygu Lleol i'w Archwilio gan y Cyhoedd yn cynnwys polisiâu a dyraniadau tir manwl a disgwylir y bydd yn destun ymgynghoriad yn ddiweddarach yn Hydref 2023.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## 6. Cyflenwi tai

Paratowyd y CDLI mabwysiedig yn unol â “Chyd-astudiaethau Argaeledd Tir ar gyfer Tai” TAN 1. Roedd y ddogfen yn nodi'r angen i awdurdodau cynllunio lleol lunio Cyd-astudiaethau Argaeledd Tir ar gyfer Tai yn flynyddol a rhoi gwybod am y nifer o dai a gwblheir yn flynyddol yn erbyn y gofyniad am gyflenwad tir ar gyfer tai am 5 mlynedd. Ers 2015 mae'r Cyngor wedi methu dangos ei fod yn gallu cyrraedd y targed tai fel y nodwyd mewn Adroddiadau Monitro Blynyddol blaenorol. Mae paragraff 5.2 Adroddiad Adolygu'r CDLI (Rhagfyr 2017) yn nodi'r diffyg parhaus o gyflenwad tir ar gyfer tai am 5 mlynedd fel un o'r prif resymau dros adolygu'r CDLI mabwysiedig.

Dilëwyd TAN 1 LIC yn 2020; gan gynnwys y gofyniad gorfodol i lunio Cyd-astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai a rhoi gwybod am ffigwr blynyddol cyflenwad tir ar gyfer tai yn yr AMB. Fodd bynnag, mae'r Cyngor wedi parhau i lunio Cyd-astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai oherwydd ei werth wrth fonitro cyfraddau cwblhau blynyddol a dosbarthiad gofodol datblygiadau. Bydd y wybodaeth hon yn dystiolaeth hanfodol ar gyfer llywio'r gwaith o lunio'r CDLI Newydd.

Mae “Llawlyfr Cynlluniau Datblygu Argraffiad 3” (Mawrth 2020) LIC yn nodi'r dull newydd o fonitro cyflenwad tai drwy roi pwyslais sylweddol ar daflwybrau tai. Yn hytrach na chyfrif ffigwr cyflenwad tir ar gyfer tai 5 mlynedd, mae taflwybrau tai yn canolbwyntio ar gymhariaeth rhwng y Gyfradd Adeiladu Flynyddol a Ragwelir fel y nodir yn y CDLI mabwysiedig a'r gyfradd adeiladu flynyddol wirioneddol.

Nid oedd CDLI CSDd 2006-2021 yn cynnwys taflwybr tai, gan gynnwys Cyfradd Adeiladu Flynyddol a Ragwelir wedi ei mireinio, a fyddai'n creu pwynt cyfeirio ar gyfer unrhyw gymhariaeth yn y dyfodol. “Er mwyn osgoi unrhyw amheuaeth, dylai'r Awdurdodau Cynllunio Lleol hynny a fabwysiadodd eu CDLI cyn i'r LICD (Argraffiad 3) gael ei gyhoeddi, ddefnyddio dull y Gyfradd Flynyddol Gyfartalog fel y prif ddangosydd i fesur faint o dai a gyflenwyd, a chynnwys y dull taflwybr mewn Adroddiadau Monitro Blynyddol yn y dyfodol” (cyf. paragraff 8.14 ‘Llawlyfr Cynlluniau Datblygu, Argraffiad 3’). Y Gyfradd Flynyddol Gyfartalog yw 500 uned y flwyddyn i'w cyflenwi yn Sir Ddinbych (cyf. CDLI CSDd, Tabl Graddoli, t.130).

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Mae tabl 1 yn rhestru'r rhannau sy'n ffurfio'r sail ar gyfer y cyfrifiadau cyflenwad tir ar gyfer tai newydd. Mae Atodiad 3 yn cyflwyno gwybodaeth fanwl ar gyfer Sir Ddinbych yn 2022 / 2023.

Tabl 1: Rhannau o gyflenwad tai

Rhan	Sylwadau
Wedi eu cwblhau	Mae'r ffigur yn cynnwys unrhyw dai y cofnodwyd eu bod wedi eu cwblhau yn yr adroddiad monitro. Mae hyn yn cynnwys datblygiad ar safleoedd a ddyrannwyd a hap-safleoedd, beth bynnag fo'u maint a'u math. Ers 2018, mae CSDd hefyd yn cyfrif y nifer sydd wedi eu cwblhau tuag at y gofyniad tai ar gyfer y CDLI Newydd.
Dyraniadau safleoedd ar gyfer datblygiad preswyl	Mae'r rhain yn safleoedd sydd wedi eu dyrannu yn y CDLI mabwysiedig, 2006 i 2021, ond nad oes ganddynt ganiatâd cynllunio. Mae Taflwybr Tai CSDd, gweler Atodiad 3, yn nodi pryd mae'r Cyngor yn disgwyl eu bod yn cael eu darparu.
Ymrwymadau / Banc Tir	Mae'r rhain yn safleoedd ar gyfer datblygiad preswyl sydd wedi cael caniatâd cynllunio nad yw wedi ei weithredu eto. Mae Taflwybr Tai CSDd, gweler Atodiad 3, yn nodi pryd mae'r Cyngor yn disgwyl eu bod yn cael eu darparu.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhan	Sylwadau
Hap-safleoedd (tir)	<p>Mae'r rhain yn barseli o dir nad ydynt wedi eu dyrannu'n benodol ar gyfer datblygiad preswyl yn y CDLI mabwysiedig, ond gellir eu cyflwyno ar gyfer tai yn ystod oes y CDLI. Maent yn cael eu dosbarthu fel rhai 'mawr' (10 uned neu fwy), safleoedd bach (llai na 10 uned), neu rai sydd wedi eu trawsnewid.</p> <p>Mae cyfrifiadau cyflenwad tir ar gyfer tai yn cynnwys lwfans ar gyfer hap-safleoedd sy'n seiliedig ar lefelau cyflenwi yn y gorffennol. (Gweler Atodiad 3, tabl 2) Y ffigwr cyfartalog 5 mlynedd ar gyfer cyflenwi hap-safleoedd yw 90 uned y flwyddyn. Fodd bynnag, mae wedi ei ostwng i 50 uned y flwyddyn yn Strategaeth Ddrafft a Ffeirir y CDLI Newydd ac felly mae wedi ei gynnwys yn y taflwybr tai.</p>

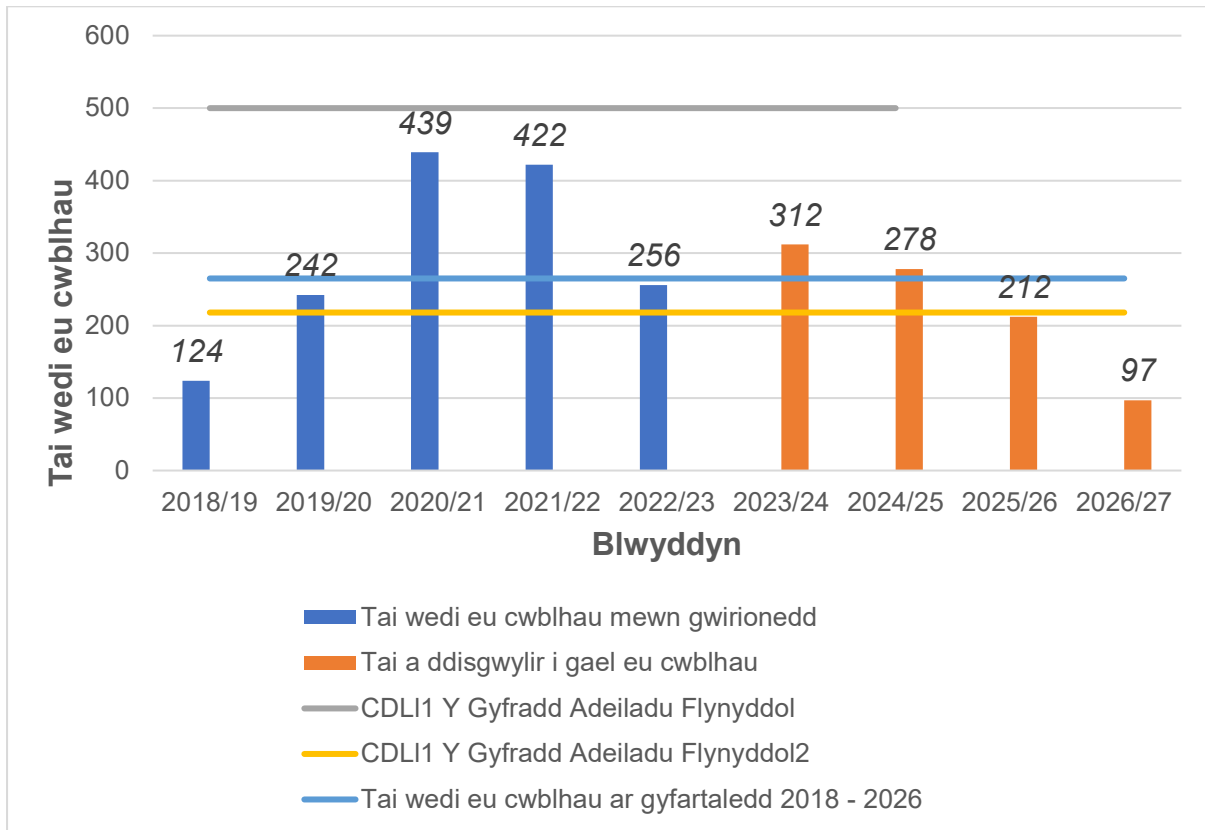
## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Ystyriwyd cyflenwad blynyddol o dai yng ngoleuni cyfnodau dau gynllun ers 2018: (1) y CDLI mabwysiedig 2006 i 2021, a (2) y CDLI Newydd 2018 i 2033. Er na chafodd ei ddatblygu ddigon er mwyn bod yn berthnasol i benderfyniadau cynllunio, mae Strategaeth a Ffebrir y CDLI Newydd yn cynnig lefel llawer is o dwf amcanestynedig na'r un sydd yn y CDLI mabwysiedig. Mae hyn wedi arwain at Gyfradd Gyfartalog Flynyddol is ar gyfer y CDLI Newydd, h.y. 218 uned y flwyddyn. Felly mae yna wahaniaeth mawr yn y gofyniad tai blynyddol rhwng y CDLI mabwysiedig (500 y flwyddyn) a'r CDLI newydd (218 y flwyddyn). Barn y Cyngor yw bod y Gyfradd Gyfartalog Flynyddol ar gyfer y CDLI Newydd yn cyflwyno lefel resymol o dwf, sy'n seiliedig ar "Amcanestyniadau Poblogaeth ac Aelwydydd 2017" LIC.

Mae Siart 1 yn dangos y nifer gwirioneddol a gwblhawyd, a'r nifer disgwyliedig mewn cymhariaeth â'r ddwy Gyfradd Gyfartalog Flynyddol ar gyfer y cyfnod o 2018 i 2026. Dylid nodi na lwyddodd y nifer gwirioneddol a gwblhawyd i gyrraedd targed Cyfradd Flynyddol Gyfartalog y CDLI mabwysiedig mewn unrhyw flwyddyn, ond mae wedi mynd y tu hwnt i darged Cyfradd Flynyddol Gyfartalog y CDLI Newydd ers 2019. Mae cyfanswm y cyflawniadau a ragwelir yn gostwng yn y blynyddoedd nesaf oherwydd bod mwy o gyfyngiad yn y nifer o ddyraniadau safleoedd preswyl heb eu datblygu sydd ar gael yn y CDLI mabwysiedig. Yn ystadegol, mae'r Cyngor yn disgwyl cyfradd gyfartalog flynyddol o 287 annedd wedi eu cwblhau yn y cyfnod o 2018 i 2026.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Siart 1: Tai wedi eu cwblhau – gwirioneddol a disgwyliedig



# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## 7. Canlyniadau

Mae'r Cyngor wedi paratoi Adroddiadau Monitro Blynyddol ers 2014. Nid oes unrhyw newid sylweddol ym mherfformiad polisi lleol o'i gymharu â chyfnodau monitro blaenorol. Mae angen i bolisiâu lleol fod yn destun 'adolygiad' yn bennaf lle maent yn gysylltiedig ag elfennau strategol y CDLI mabwysiedig er enghraifft cyflenwi tai yn flynyddol neu nid yn unol â newidiadau i bolisi cenedlaethol, er enghraifft ymagwedd i ddatblygu canol trefi. Mae yna ddisgwyliad cyfyngedig y bydd perfformiad y polisiâu lleol hynny'n newid hyd nes y bydd y CDLI mabwysiedig yn cael ei ddisodli gan y CDLI newydd.

Mae LIC yn defnyddio nifer o 'ddangosyddion craidd' y mae'n eu hystyried yn hanfodol i asesu effaith y polisi cenedlaethol ym mhob ardal awdurdod lleol. Maent wedi eu nodi yn nhabl 29 'Llawlyfr Cynlluniau Datblygu, Argraffiad 3 (Mawrth 2020)' LIC, a rhaid adrodd arnynt ym mhob Adroddiad Monitro Blynyddol. Dylid nodi y mabwysiadwyd CDLI Sir Ddinbych cyn i'r 'Llawlyfr Cynlluniau Datblygu, Argraffiad 3' gael ei gyhoeddi, sy'n golygu nad yw'n cynnwys yr holl elfennau mae LIC yn gofyn am eu monitro.



# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Tabl 2: Dangosyddion Tabl 29 Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (2020) LIC

Dangosydd	Canlyniad 2022/23
Nifer ychwanegol net yr anheddau fforddiadwy ac anheddau'r farchnad a adeiladwyd yn ardal y CDLI.	Tai ychwanegol net: 256 uned Tai fforddiadwy ychwanegol net: 83 uned
Dosbarthiad gofodol y datblygiadau tai.	Roedd dosbarthiad gofodol y datblygiadau tai yn unol â Strategaeth y CDLI.
Lefel flynyddol y tai a gwblhawyd wedi ei monitro yn erbyn y Gyfradd Adeiladu Flynyddol a Ragwelir. Cyfanswm cronol y tai a gwblhawyd wedi ei fonitro yn erbyn y gyfradd cwblhau tai gronol ddisgwyliedig. Y lefel o dai fforddiadwy a gwblhawyd wedi ei fonitro yn ôl targed trosfwaol y cynllun. Deiliadaeth tai fforddiadwy wedi eu cwblhau.	Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006-2018 yn 2013; cyn i'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu, Argraffiad 3 gael ei gyhoeddi. Mae Atodiad 3 Adroddiad Monitro Blynyddol CSDd yn nodi gwybodaeth fanwl ynglŷn â'r taflwybr tai ar gyfer y Sir. Fodd bynnag, nid yw'r CDLI mabwysiedig yn cynnwys taflwybr tai ac elfennau cysylltiedig. Dangosir data er gwybodaeth yn unig. Mae gwybodaeth fonitro am gyflenwad anheddau'r farchnad ac anheddau fforddiadwy i'w gweld yn Atodiad 1 'Perfformiad Polisi Lleol'.
Tir cyflogaeth a ddefnyddiwyd yn erbyn dyraniadau.	Mae Strategaeth y CDLI yn darparu 59.5 hectar o dir cyflogaeth newydd ar gyfer y cyfnod 2006 – 2021. Nid oes fawr o werth i fonitro'r targed o 59.5 hectar yn erbyn dyraniadau safleoedd perthnasol, gan nad oedd y dyraniadau tir na'r ffiniau safleoedd diwygiedig wedi eu gosod cyn mabwysiadu'r CDLI ym mis Mehefin 2013.
Twf swyddi.	Nid yw'r CDLI mabwysiedig yn cynnwys unrhyw dargedau ar gyfer twf swyddi yng nghyfnod y Cynllun.
Cyflawni'r polisi tai fforddiadwy – trothwyon a thargedau canrannol ar gyfer pob ardal is-farchnad.	Nid yw'r CDLI mabwysiedig yn cynnwys unrhyw wybodaeth ynglŷn â darparu tai fforddiadwy ar gyfer ardaloedd is-farchnad yn Sir Ddinbych.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Dangosydd	Canlyniad 2022/23
Hyfywedd	Nid yw'r ACLI yn cofnodi gwybodaeth.
Cyfradd datblygiad ar ddyraniadau allweddol (tai a gwblhawyd yn gysylltiedig â thafwybrau graddol a chynlluniau isadeiledd, lle bo'n briodol).	Nid yw'r CDLI mabwysiedig yn cynnwys unrhyw wybodaeth am raddoli datblygiad a fyddai'n cael ei defnyddio at ddibenion monitro.
Darparu isadeiledd allweddol sy'n sail i strategaeth y cynllun.	Dim.
Cwblhau Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr er mwyn diwallu angen a nodwyd.	Fe wnaeth y Cyngor Asesiad o Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr, a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ar 28 Mawrth 2017. Mae Asesiad o Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr newydd wedi ei baratoi a'i gymeradwyo gan y Cyngor, a chafodd ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru ym mis Rhagfyr 2021. Ar hyn o bryd mae'n aros i gael ei gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru.
Graddfa / math y datblygiad agored iawn i niwed a ganiateir o fewn ardaloedd lle ceir perygl o lifogydd C2.	Dim.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Mae Tabl 3 yn rhoi trosolwg o'r dangosyddion sydd wedi deillio i gynorthwyo'n weledol gyda chyflwyno perfformiad polisi lleol.

Tabl 3: Dangosyddion perfformiad

Dangosydd	Sylwadau
<b>Coch</b>	Cyrhaeddodd y dangosydd polisi y trothwy ar gyfer cymryd camau gweithredu neu adolygu, a rhaid adolygu polisi lleol.
<b>Oren</b>	Cyrhaeddodd y dangosydd polisi y trothwy ar gyfer cymryd camau gweithredu neu adolygu, ond mae'n fater de minimis ac yn eithriad a gyfiawnheir.
<b>Gwyrdd</b>	Ni chyrraeddodd y dangosydd polisi'r trothwy ar gyfer cymryd camau gweithredu nac adolygu, sy'n golygu bod y polisi'n cyrraedd y targed.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Mae Tabl 4 yn cyflwyno trosolwg o'r polisiâu lleol hynny a gyrhaeddodd y trothwy ar gyfer adolygu polisi; h.y. ni wnaethant gyflawni'r canlyniad a ddisgwyliwyd. Mae Atodiadau 1 a 2 yn cynnwys tablau monitro manwl ar gyfer perfformiad polisi lleol ac Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd.

Datblygwyd fframwaith monitro'r Arfarniad o Gynaliadwyedd i asesu'r cyd-destun amgylcheddol ac economaidd-gymdeithasol y mae'r CDLI yn gweithredu ynddo. Y disgwyliad yw bod y CDLI yn cyfrannu'n gadarnhaol tuag at fynd i'r afael â materion allweddol y Sir. Mae monitro Arfarniad o Gynaliadwyedd hefyd yn ystyried yn gyfannol effeithiau gwneud penderfyniadau ar yr amgylchedd naturiol ac adeiledig.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Tabl 4: Polisiâu lleol i'w hadolygu yn seiliedig ar berfformiad.

Polisi Lleol	Sylwadau
CCC 1 – Diwallu anghenion tai'r Sir. CCC 4, CCC 8, CCC 9 – Cynyddu nifer yr anheddau fforddiadwy newydd a adeiledir yn y Sir.	Fel y nodwyd yn Adroddiad Adolygu'r CDLI (2017), mae Strategaeth Dwf y CDLI a chyflenwad tai'r farchnad a thai fforddiadwy yn methu ar y cyflenwad (mathemategol) gwael o anheddau. Cafodd targedau cyflenwi eu gosod ar sail ffigyrau 'Amcanestyniadau Poblogaeth ac Aelwydydd' Llywodraeth Cymru, y dangoswyd eu bod yn ffigyrau a oedd wedi eu gor-amcangyfrif yn fawr. Mae'r Strategaeth a Ffefrir (Mai 2023) ar gyfer y CDLI nesaf 2018 – 2033 yn nodi ffigwr blynyddol o 218 o unedau, o'i gymharu â 750 o unedau ar gyfer Cyfnod 3 yn y CDLI a fabwysiadwyd.  Fodd bynnag, dylid nodi bod y Cyngor yn cyflenwi tai fforddiadwy drwy nifer o ddulliau eraill heblaw am y CDLI. Mae hyn yn cynnwys, er enghraifft, defnyddio grant tai cymdeithasol i roi cartrefi gwag mewn defnydd eto a gweithio gyda'n partneriaid tai.
CCC 10 – Diwallu anghenion Sipsiwn a Theithwyr.	Fe wnaeth y Cyngor Asesiad o Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr, a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ar 28 Mawrth 2017. Mae Asesiad newydd wedi ei baratoi a'i gymeradwyo gan y Cyngor. Cafodd ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru ddiwedd 2021 ac mae'n parhau i ddisgwyl cael ei gymeradwyo.
CCC 6, CCC 8, CCC 9 – Cynnal a gwella bywiogrwydd a hyfywedd canol trefi.	Cyflwynodd Cymru'r Dyfodol – Cynllun Cenedlaethol 2040 (2021) a Pholisi Cynllunio Cymru, Argraffiad 11 (2021) newid mewn polisi cenedlaethol yn ymwneud â'r egwyddor o ddatblygu canol trefi, gan fynd i'r afael â'r dirywiad mewn defnydd manwerthu drwy gefnogi defnyddiau cyflenwol yn gryf. Mabwysiadwyd polisi lleol yn 2013, yn canolbwyntio'n bennaf ar amddiffyn manwerthu lle'r oedd cynnydd mewn defnydd nad oedd yn ddefnydd manwerthu yn cael ei ystyried yn annymunol.
CCC 5 – Cyflenwi'r Safle Strategol Allweddol.	Daeth caniatâd cynllunio amlinellol i ben ym mis Mawrth 2021.
CCC 7 – Tai Amlfeddiannaeth a Fflatiau Hunangynhwysol.	Rhoddwyd tri chaniatâd cynllunio ôl-weithredol ar gyfer creu Tai Amlfeddiannaeth ym Mehefin 2022.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi Lleol	Sylwadau
GEH 1 – Datblygiad amhriodol uniongyrchol oddi wrth y gorlifdir.	Rhoddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer datblygiad hynod o fregus nad oedd yn bodloni holl brofion Nodyn Cyngor Technegol 15, yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## Atodiad 1 – Perfformiad Polisi Lleol

Amcan CDLI 1: Poblogaeth a Chymuned

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
BSC 1	Diwallu anghenion tai'r Sir	Nifer o dai newydd sy'n cael caniatâd cynllunio; Nifer y cartrefi newydd a gwblheir bob blwyddyn	Yn achos y ddau ddangosydd: Llai na 500 y flwyddyn am 3 blynedd olynol yng Nghyfnod 2 a llai na 750 y flwyddyn am 3 blynedd olynol yng Nghyfnod 3	Coch	Cyfnod monitro: 01/04/22 i 31/03/23  Nifer o dai y dyfarnwyd caniatâd cynllunio ar eu cyfer: 440 uned.  Nifer o dai a gwblhawyd: 256 uned.
BSC 1	Cynnal cyflenwad 5 mlynedd o dir ar gyfer tai	Heb ei fonitro eto	Llai na 5 mlynedd o gyflenwad tir tai	Heb ei fonitro eto	Cafodd y dangosydd ei ddisodli gan y gofyniad i gynnwys 'Taflwybr Tai' yn yr Adroddiad Monitro Blynyddol (Gweler Llawlyfr y Cynllun Datblygu, Argraffiad 3).
BSC 2	Cynyddu nifer y safleoedd tir llwyd sydd ar gael ar gyfer eu datblygu	Nifer caniatâd cynllunio datblygiad newydd ar safleoedd tir llwyd	Gostyngiad islaw 60% ar gyfer tai a chyflogaeth (ac eithrio SSA Bodelwyddan)	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
BSC 4; BSC 8; BSC 9	Cynyddu nifer yr anheddau fforddiadwy newydd a adeiledir yn y Sir.	Nifer yr anheddau fforddiadwy newydd a ganiateir bob blwyddyn;  Nifer yr anheddau fforddiadwy newydd a gwblheir bob blwyddyn	Yn achos y ddau ddangosydd: Llai na 165 o anheddau fforddiadwy a ganiateir bob blwyddyn am 3 blynedd olynol yng Nghyfnod 2 a llai na 225 y flwyddyn am 3 blynedd olynol yng Nghyfnod 3	<b>Coch</b>	Nifer y tai fforddiadwy a gafodd ganiatâd cynllunio o fewn y 3 blynedd ddiwethaf:  2020 / 2021 – 169 uned; 2021 / 2022 – 113 uned; 2022 / 2023 – 118 uned.  Nifer y tai fforddiadwy a gwblhawyd o fewn y 3 blynedd ddiwethaf:  2020 / 2021 – 63 uned; 2021 / 2022 – 177 uned; 2022 / 2023 – 83 uned.



## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
BSC 10	Diwallu anghenion sipsiwn a theithwyr	Heb ei fonitro eto	Lle adnabyddir angen am safle parhaol a/neu safle pontio ar gyfer Sir Ddinbych yn Asesiad Marchnad Dai Leol Gogledd-orllewin Cymru (LHMA). Bydd y Cyngor yn gweithio mewn partneriaeth ag awdurdodau cyffiniol i gychwyn chwilio am safle. Adnabyddir safle addas a rhoddir caniatâd cynllunio o fewn 18 mis o dderbyn LHMA Gogledd-orllewin Cymru, os bydd yn adnabod angen penodol	Coch	Gwnaeth y Cyngor Asesiad o Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr, a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ar 28 Mawrth 2017. Mae Asesiad newydd wedi ei baratoi a'i gymeradwyo gan y Cyngor, ac fe'i cyflwynwyd i Lywodraeth Cymru fis Rhagfyr 2021. Mae ar hyn o bryd yn disgwyl i gael ei gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcanion CDLI 2 a 3: Economi a Swyddi

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
PSE 2	Ar gyfartaledd, 4 hectar o dir cyflogaeth yn cael eu defnyddio bob blwyddyn	Faint o dir cyflogaeth newydd, mewn hectarau, sy'n cael caniatâd cynllunio	Llai na 3 hectar y flwyddyn am 3 blynedd olynol	Gwyrdd	Cyfanswm y Defnydd Dosbarth B - datblygiadau a gafodd ganiatâd cynllunio ar dir cyflogaeth dynodedig: 2020 / 2021 – 8 hectar; 2021 / 2022 – dim; 2022 / 2023 – 5.84 hectar.
PSE 1; PSE 3	Gwarchod tir rhag defnyddiau nad ydynt yn rhai cyflogaeth	Faint o dir cyflogaeth, mewn hectarau, a gollir i ddefnyddiau nad ydynt yn rhai cyflogaeth	Mwy na 5% yn cael ei gollu mewn gwrthdrawiad â Pholisi PSE 3 o gymharu â faint o dir cyflogaeth sydd ar gael, ym mlwyddyn mabwysiadu'r CDLI	Oren	Cyfanswm y tir cyflogaeth a gollwyd ers mabwysiadu'r CDLI ym Mehefin 2013: 7.96 hectar sy'n fwy na 5% o'r holl dir cyflogaeth oedd ar gael (113.17 hectar) yn 2013.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
PSE 5	Helpu cynnal yr economi gwledig	Lefelau diweithdra	Cynnydd mewn lefelau diweithdra mewn ardaloedd gwledig 5% uwchlaw lefelau 2011	Heb ei fonitro eto	<p>Mae newidiadau yn sgil cyflwyno credyd cynhwysol yn golygu nad oes modd cymharu yn uniongyrchol â ffigyrau blaenorol lwfans ceisio gwaith.</p> <p>Canran y bobl yn Sir Ddinbych oedd yn hawlio credyd cynhwysol ym mis Mawrth 2023 oedd 3.5%.</p>

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## Amcan CDLI 4: Manwerthu

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
PSE 6; PSE 9	Cyfeirio datblygiadau manwerthu newydd i ganol trefi presennol	Faint o le newydd mawr manwerthu, swyddfa a hamdden a ganiateir y tu allan i ganol trefi.	Caniatáu 1 datblygiad mawr manwerthu, swyddfa a hamdden y tu allan i ganol trefi yn groes i bolisi'r CDLI	Gwyrdd	Dim yn ystod y cyfnod monitro.
PSE 7	Bodloni'r angen mesurol am fanwerthu ac eithrio bwyd yn y Sir	Darparu arwynebedd llawr newydd manwerthu nad yw'n fwyd yn y Rhyl, Prestatyn a Dinbych	Dim prosiectau wedi eu cyflawni erbyn 2015	Gwyrdd	Agorodd Parc Manwerthu Prestatyn ym mis Mawrth 2013, ac agorodd Parc Manwerthu Dinbych yn 2017.
PSE 8	Cynnal cydbwysedd defnyddiau manwerthu ac eraill yng nghanol trefi	Nifer o siopau wedi eu colli oherwydd newid defnydd	Cynnydd 5% mewn defnydd ar wahân i fanwerthu mewn canol tref am 3 blynedd olynol	Oren	Fe all polisi lleol gael ei adolygu o ganlyniad i newid mewn polisi cenedlaethol yn ymwneud ag arallgyfeirio yng nghanol trefi.
PSE 6; PSE 8; PSE 9	Cynnal a gwella bywiogrwydd a hyfywedd canol trefi	Nifer unedau manwerthu gwag yng nghanol trefi	Cyfradd unedau gwag o 15% neu fwy am 3 blynedd olynol	Coch	Mae yna bum canol tref yn Sir Ddinbych lle mae'r gyfradd o leoedd gwag yn uwch na 15%.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
PSE 10	Gwarchod siopau a gwasanaethau lleol	Nifer siopau neu wasanaethau lleol a gollir oherwydd newid defnydd	Colli unrhyw siop neu wasanaeth lleol yn groes i'r polisi	Gwyrdd	Ni chollwyd unrhyw siop yn groes i bolisi lleol.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## Amcan CDLI 5: Trafnidiaeth

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
ASA 1	Darparu ar gyfer mynediad diogel i bob defnyddiwr, gan gynnwys beicwyr, cerddwyr i wasanaethau cyhoeddus, manwerthu a chyfleusterau cymunedol.	Nifer datblygiadau sy'n ymgorffori argymhellion a wnaed mewn asesiad trafndiaeth ac archwiliadau defnyddwyr di-fodur	Un datblygiad yn methu ymgorffori'r argymhellion mewn asesiad trafndiaeth ac archwiliadau defnyddwyr di-fodur	Gwyrdd	Ni ddechreuodd y Cyngor gymryd unrhyw gamau gorfodi oherwydd diffyg cydymffurfio / methu â chynnwys yr argymhellion a wnaed mewn asesiad cludiant a / neu archwiliadau defnyddwyr di-gerbyd mewn perthynas ag unrhyw gynnig cynllunio.
ASA 2	Defnyddio amodau cynllunio / cytundebau A106 i sicrhau gwella neu wneud cyfraniad i wella seilwaith trafndiaeth gyhoeddus, cerdded neu feicio sy'n debygol o gael eu hachosi gan ddatblygiadau newydd	Nifer datblygiadau newydd yn gwella neu'n gwneud cyfraniadau tuag at wella seilwaith trafndiaeth gyhoeddus, cerdded neu feicio trwy gyfrwng amodau cynllunio / cytundebau A106	Dim datblygiadau newydd yn gwneud cyfraniadau tuag at wella seilwaith trafndiaeth gyhoeddus, cerdded neu feicio trwy gyfrwng amodau cynllunio / cytundebau A106 ar ôl pedair blynedd	Gwyrdd	Sicrheir gwelliannau i isadeiledd cerdded neu feicio yn bennaf drwy ddefnyddio amodau cynllunio.  Nid oedd unrhyw gyfraniadau ariannol fel rhan o gytundeb Adran 106 yn 2022/2023.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
ASA 3	Defnyddio safonau parcio uchaf mewn cynigion datblygu newydd yn unol â'r Canllawiau Cynllunio Atodol perthnasol	Nifer datblygiadau newydd sy'n gwneud yn well na'r safonau parcio uchaf a nodir yn y Canllawiau Cynllunio Atodol perthnasol	Un datblygiad newydd yn methu â chydymffurfio â'r safonau parcio uchaf	Oren	Fe allai fod nifer cyfyngedig o eithriadau a roddwyd o ganlyniad i bryderon diogelwch neu ystyriaethau perthnasol eraill.
BSC 5	Darparu seilwaith ffyrdd newydd/gwella'r rhwydwaith ffyrdd presennol rhwng Cyffordd 26 yr A55 a Bodelwyddan – Ffordd Sarn	Hyd seilwaith ffyrdd newydd/gwaith gwella i'r rhwydwaith presennol rhwng Cyffordd 26 yr A55 a Bodelwyddan (Ffordd Sarn)	Dim seilwaith ffyrdd newydd/dim gwaith gwella i'r rhwydwaith presennol rhwng Cyffordd 26 yr A55 a Bodelwyddan (Ffordd Sarn) cyn meddiannaeth yr annedd cyntaf ar yr SSA.	Heb ei fonitro eto	Fe ddaeth y caniatâd cynllunio amlinellol i ddatblygu Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan i ben ym Mawrth 2021.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
BSC 5	Gwella trafniadaeth gyhoeddus / mwy o gysylltiadau gwasanaeth bws rhwng Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan ac aneddiadau allweddol mewn trafodaeth â darparwyr gwasanaeth.	Amllder gwasanaethau bws yn cysylltu Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan ac aneddiadau allweddol fesul awr	Dim cynnydd yn amllder gwasanaethau bws yn cysylltu SSA Bodelwyddan ac aneddiadau allweddol yn unol â'r amserlen a gytunwyd gan ddatblygwyr a gweithredwyr	Heb ei fonitro eto	Fe ddaeth y caniatâd cynllunio amlinellol i ddatblygu Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan i ben ym Mawrth 2021.
BSC 5	Darparu llwybrau beicio a cherdded / cyfleusterau newydd fel rhan o SSA Bodelwyddan i roddi cysylltiad rhwng ardaloedd preswyl a chyflogaeth / cyfleusterau cymunedol	Nifer / hyd llwybrau beicio a cherdded newydd / cyfleusterau fel rhan o Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan	Dim llwybrau beicio a cherdded/cyfleusterau newydd cyn meddiannaeth yr annedd cyntaf ar y SSA	Heb ei fonitro eto	Fe ddaeth y caniatâd cynllunio amlinellol i ddatblygu Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan i ben ym Mawrth 2021.



# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan CDLI 7: Yr Iaith Gymraeg

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
RD 5	Dim niwed arwyddocaol i'r cymeriad Cymreig neu gydbwysedd ieithyddol y gymuned	Canlyniadau Datganiadau Ieithyddol Cymunedol neu Asesiadau a gyflwynwyd	Unrhyw ddatblygiad a ganiateir lle mae Datganiad Ieithyddol Cymunedol neu Asesiad yn dod i'r casgliad y byddai'r cymeriad Cymreig neu'r iaith yn cael eu niweidio lle nad yw niwed o'r fath yn cael ei drechu gan ystyriaethau eraill.	Gwyrdd	Nid oedd y Cyngor yn caniatáu unrhyw ddatblygiad lle'r oedd y dogfennau ategol yn nodi niwed i'r Gymraeg neu i'r ddiwylliant Cymru.  Mae newidiadau a ddaeth yn Nodyn Cyngor Technegol 20 ar yr "Iaith Gymraeg" yn dileu'r angen i bob cais cynllunio gyflwyno Datganiad neu Asesiad Ieithyddol Cymunedol.
RD 5	Cynnydd mewn arwyddion Cymraeg neu ddwyieithog ac enwau lleoedd Cymraeg	Defnyddio arwyddion Cymraeg neu ddwyieithog a defnyddio enwau lleoedd Cymraeg ar ddatblygiadau newydd	Unrhyw ddatblygiad lle mae strydoedd neu fannau newydd yn cael eu creu heb gynnwys enwau Cymraeg neu arwyddion dwyieithog.	Gwyrdd	Mae'n groes i bolisi'r Cyngor i roi enw uniaith Saesneg ar strydoedd.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
RD 5	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â'r iaith Gymraeg	Paratoi a mabwysiadu CCA	Mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r CDLI.	Gwyrdd	Mabwysiadwyd y Nodyn Canllaw Cynllunio Atodol ar 'Gynllunio a'r Iaith Gymraeg' ym mis Mawrth 2014.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan CDLI 8: Mannau Agored Cyhoeddus

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
BSC 11	Sicrhau bod datblygiadau newydd yn gwneud cyfraniad digonol i ddarpariaeth mannau agored cyhoeddus	Nifer o unedau a ganiateir lle caiff gofynion mannau agored eu bodloni	1 caniatâd cynllunio wedi ei roi lle nad yw gofynion mannau agored wedi eu bodloni, ac eithrio lle caiff ei gyfiawnhau yn unol â'r polisi	Gwyrdd	Caiff cyfraniadau Mannau Agored eu gwneud 'ar y safle' neu ar ffurf cyfraniad ariannol, yn dibynnu ar faint y datblygiad a'r ardal leol.
BSC 11	Gwarchod mannau agored a ddyrannwyd rhag datblygu	Faint o fannau agored a ddyrannwyd a gollwyd i ddatblygiad	1 caniatâd cynllunio wedi ei roddi i ddatblygu ar fan agored, ac eithrio lle caiff ei gyfiawnhau yn unol â'r polisi	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan CDLI 9: Mwynau

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
PSE 15	Gwarchod adnoddau mwynau ansawdd uchel, gan gynnwys carreg galch, tywod a graean, Carreg Grut Dinbych, adneuo igneaidd a folcanig rhag datblygiad a fyddai'n arwain at golled barhaol neu'n llesteirio echdynnu	Ardal o fwynau a gollwyd i ddatblygiad	Colli mwynau a adnabuwyd ac eithrio lle caiff ei gyfiawnhau yn unol â'r polisi	Gwyrdd	Nid oes unrhyw fwynau gwarchodedig wedi'u colli, ar wahân i lle'r oedd hynny wedi'i gyfiawnhau'n unol â'r polisi.
PSE 16	Cynnal clustog rhwng datblygiad sensitif a chwareli	Nifer caniatâd cynllunio a ganiateir ar gyfer datblygiad sensitif mewn parthau clustogi	Un caniatâd cynllunio neu fwy a ganiateir ar gyfer datblygiad sensitif mewn parth clustogi	Gwyrdd	Ni ddyfarnwyd caniatâd cynllunio o fewn Parthau Clustogi Mwynau yn ystod cyfnod monitro 2022/23 sy'n peryglu'r parthau clustogi.
PSE 17	Cyfrannu tuag at y galw rhanbarthol am agregau	Tunelli o echdynnu tywod a graean a ganiateir. Cynnal banc tir 10 mlynedd o graig galed	Dim echdynnu wedi ei ganiatáu erbyn 2017. Banc tir yn syrthio islaw 10 mlynedd	Oren	Ni ddyfarnwyd caniatâd cynllunio ar gyfer echdynnu tywod a graean ers Mabwysiadu'r Cynllun Datblygu Lleol ym mis Mehefin 2013. Mae banciau tir y tu hwnt i 10 mlynedd.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
					<p>Nid yw Ail Adolygiad y Datganiad Technegol Rhanbarthol wedi nodi angen i ddyrannu unrhyw dywod a graean neu Gronfeydd Creigiau Wedi'u Malu yn Sir Ddinbych.</p> <p>Roedd adnoddau rhanbarthol o fwy na 14.1 miliwn tunnell o dywod a graean ar ôl ar ddiwedd 2019, a oedd gyfwerth â banc tir am 17 mlynedd gan ddefnyddio cyfartaledd gwerthiant 3 blynedd.</p> <p>Mae estyniad ochrol ar gyfer Chwarel Dinbych yn cael ei ystyried ar hyn o bryd, a allai gynhyrchu 4.4 miliwn tunnell ychwanegol.</p> <p>Roedd adnoddau rhanbarthol o fwy na 189 miliwn tunnell o greigiau wedi'u malu ar ôl ar ddiwedd 2020, a oedd gyfwerth â banc tir am fwy</p>

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
					<p>na 30 mlynedd. Mae lleoliad cronfeydd wrth gefn a ganiateir a math addas o greigiau wedi eu dosbarthu'n anghyfartal ar draws Gogledd Cymru.</p> <p>Cytunwyd ar Ddatganiad o Gydweithio Is-ranbarthol rhwng Sir Ddinbych, Sir y Fflint a Wrecsam i alluogi cronfeydd newydd i gyfrannu tuag at unrhyw ddiffyg o fewn yr is-ranbarth.</p>

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## Amcan CDLI 10: Gwastraff

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
VOE 7	Bydd Sir Ddinbych yn cyfrannu tuag at angen rhanbarthol capasiti rheoli gwastraff	Canran capasiti rheoli gwastraff a ganiateir fel canran o'r capasiti cyfan gofynnol, fel yr adnabuwyd yn Adolygiad 1af Cynllun Gwastraff Rhanbarthol Gogledd Cymru	Llai na 50% o'r capasiti wedi ei ganiatáu erbyn 2015, naill ai o fewn neu'r tu allan i'r Sir, wedi ei gyflawni mewn partneriaeth gydag awdurdodau lleol eraill Gogledd Cymru, fel cyfran o'r capasiti sydd ei angen gan Sir Ddinbych	Gwyrdd	Comisiynwyd safle ynni o wastraff (200 mil tunnell y flwyddyn), Parc Adfer, yn Sir y Fflint ym mis Medi 2019 ac mae'n gwbl weithredol, fydd yn rheoli gwastraff gweddilliol o bob rhan o Ogledd Cymru, gan gynnwys Sir Ddinbych, sydd yn bartner yn y prosiect gwastraff gweddilliol hwn. Cynyddwyd uchafswm y stoc yr oedd caniatâd i'w ddefnyddio i 232,000 tunnell yn 2021.  Mae ganolfan gwastraff bwyd gweddilliol yn Rhualt, sy'n gwasanaethu Conwy, Sir Ddinbych a Sir y Fflint, yn gwbl weithredol.  Nid yw gofynion y Cynllun Gwastraff Rhanbarthol bellach yn berthnasol gan fod y cynllun hwn wedi ei

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
					<p>ddisodli gan adolygiadau i Nodyn Cyngor Technegol 21 Gwastraff a Chynllun Sector Casgliadau, Seilwaith a Gwastraff Marchnadoedd sy'n rhoi pwyslais ar osgoi gor-ddarparu cyfadrannau, yn benodol, tirlenwi. Ar hyn o bryd, nid oes angen am gapasiti ychwanegol o ran tirlenwi gwastraff diwydiannol, masnachol a chartref nad yw'n beryglus yng Ngogledd Cymru, gyda digon o gapasiti yng Nghonwy a Wrecsam, a safle tirlenwi yn aros am gymeradwyaeth amgylcheddol yn Sir y Fflint.</p>



# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan CDLI 11: Ynni

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
VOE 10	Symud tuag at darged TAN 8 ar gyfer ynni gwynt ar y tir	Capasiti datblygiadau ynni adnewyddadwy (MW) (wedi ei osod neu ei ganiatáu ond heb fod yn gweithio eto) yn yr Ardal Chwilio Strategol yn ôl math fesul blwyddyn (ar y cyd â CBSC)	Peidio â chyflawni'r targed a nodwyd yn TAN 8, Polisi Ynni Cenedlaethol neu Bolisi Cynllunio Cymru erbyn 2015	Gwyrdd	Nodyn Cyngor Technegol 8 'Targed Ynni Adnewyddadwy 140MW'; Cyfanswm gweithredol a chapasiti â chaniatâd Cyngor Sir Ddinbych oedd 189.45MW ar 31/03/15 (gweler Adroddiad Monitro Blynyddol CSDd 2015).
VOE 10	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas ag ynni adnewyddadwy	Paratoi a mabwysiadu CCA	Canllawiau Cynllunio Atodol heb eu mabwysiadu erbyn 2013	Gwyrdd	Cafodd nodyn Canllaw Cynllunio Atodol ar ynni adnewyddadwy ei fabwysiadu gan y Cyngor ym mis Ebrill 2016.
VOE 9	Cynyddu capasiti datblygiadau ynni adnewyddadwy yn y Sir	Nifer a math cynlluniau ynni adnewyddadwy a charbon isel a ganiateir y flwyddyn	Llai nag 1 datblygiad y flwyddyn dros 3 blynedd olynol	Gwyrdd	Cymeradwyodd y Cyngor ddeuddeg cais ar gyfer datblygiadau solar, ac roedd un cais yn cynnwys micro dyrbin gwynt a phwmp gwres.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan CDLI 12: Seilwaith

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
BSC 3	Sicrhau cyfraniadau tuag at seilwaith i ddiwallu gofynion ychwanegol cymdeithasol, economaidd, ffisegol a/neu amgylcheddol yn codi o ddatblygiad	Nifer ymrwymïadau cynllunio a sicrhawyd	Methu â sicrhau cyfraniadau lle bo angen.	Gwyrdd	Cyfanswm y rhwymedigaethau cynllunio a dderbyniwyd yn 2022/2023: £207,894
BSC 12	Rhwystro colli gwasanaethau neu gyfleusterau cymunedol	Nifer gwasanaethau neu gyfleusterau a gollir trwy newid	Colli unrhyw gyfleustra cymunedol oni chyfiawnheir yn unol â pholisi	Gwyrdd	Ni chollwyd unrhyw gyfleuster cymunedol yn groes i bolisi lleol.
VOE 6	Sicrhau nad yw datblygiad newydd yn cynyddu perygl llifogydd	% datblygiadau newydd gyda Systemau Draenio Cynaliadwy (SuDS) wedi eu hymgorffori, neu ateb tebyg, lle'n addas	Methu â sicrhau unrhyw heriau neu heriau llwyddiannus i'r gofyniad, lle'n addas	Heb ei fonitro eto	Mae Atodlen 3 Deddf Rheoli Llifogydd a Dŵr 2010 yn gwneud Systemau Draenio Cynaliadwy yn orfodol ar gyfer pob datblygiad newydd.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
VOE 6	Sicrhau bod cynigion datblygu mawr yn gwneud defnydd effeithiol o adnoddau dŵr heb niweidio'r amgylchedd	Nifer o gynigion datblygu mawr a ddatblygwyd yn unol â Datganiad Cadwraeth Dŵr	Methu â sicrhau unrhyw heriau neu heriau llwyddiannus i'r gofyniad, lle'n addas	Heb ei fonitro eto	Rheoliadau Adeiladu – Mae Dogfen Gymeradwy G yn mynd i'r afael â mesurau a safonau arbed dŵr sydd i'w bodloni mewn datblygiadau newydd. Felly, does dim angen mabwysiadu CCA.
VOE 6	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â rheoli dŵr	Paratoi a mabwysiadu CCA	Canllawiau heb eu mabwysiadu erbyn 2015	Heb ei fonitro eto	Rheoliadau Adeiladu – Mae Dogfen Gymeradwy G yn mynd i'r afael â mesurau a safonau arbed dŵr sydd i'w bodloni mewn datblygiadau newydd. Felly, does dim angen mabwysiadu CCA.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan CDLI 13: Datblygiad Defnydd Cymysg

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
BSC 5	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â'r Safle Strategol Allweddol	(Gadawyd y cae hwn yn wag yn fwriadol)	Canllawiau Cynllunio Atodol heb eu mabwysiadu erbyn diwedd 2013	Gwyrdd	Cafodd Brîff Datblygu Safle 'Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan' ei fabwysiadu ym mis Gorffennaf 2014.
BSC 5	Cyflawni'r Safle Strategol Allweddol	Rhoi caniatâd cynllunio ar gyfer 1715 o anheddau, 26 hectar o dir cyflogaeth a chyfleusterau a seilwaith cysylltiedig	Caniatâd cynllunio heb ei roddi erbyn diwedd 2013	Coch	Fe ddaeth y caniatâd cynllunio amlinellol i ddatblygu Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan i ben ym Mawrth 2021.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan CDLI 14: Dylunio

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
RD 1	Parchu'r safle a'r ardal o gwmpas a sicrhau bod y tir a ddefnyddir yn gynaliadwy	Dwysedd datblygiad preswyl ar gyfartaledd a ganiateir	Dwysedd datblygiad preswyl ar gyfartaledd a ganiateir yn syrthio islaw 35 annedd fesul hectar oni chaiff ei gyfiawnhau gan bolisi	Gwyrdd	Cyfiawnhawyd gwyro oddi wrth y terfyn dwysedd o 35 tŷ yr hectar pan oedd amodau penodol i'r safle'n golygu bod angen gwneud hynny.
RD 1	Cynhyrchu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â dyluniad	(Gadawyd y cae hwn yn wag yn fwriadol)	Canllawiau cynllunio atodol heb eu cyhoeddi erbyn diwedd 2013	Gwyrdd	Cafodd Canllaw Cynllunio Atodol 'Datblygiad Preswyl' ei fabwysiadu ym mis Hydref 2016.
BSC 1	Creu cymunedau cymysg a chytbwys	Darparu ystod o fathau, meintiau a daliadaeth tai i adlewyrchu angen lleol	Dim datblygiad wedi ei gwblhau gydag ystod o feintiau, mathau a daliadaeth tai i adlewyrchu angen lleol	Gwyrdd	Mae nifer o gynlluniau datblygu preswyl wedi darparu amrywiaeth o fathau a meintiau o dai i adlewyrchu angen lleol, fel 'Cae Topyn' yn Ninbych, 'Cae Mair' yn Llanfair Dyffryn Clwyd a 'Chysgod y Graig' yn Nyserth.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
BSC 7	Rhwystro creu Tai Amlfeddiannaeth	Nifer o dai amlfeddiannaeth yn cael caniatâd cynllunio	1 tŷ amlfeddiannaeth neu fwy yn cael caniatâd cynllunio	Coch	Rhoddwyd caniatâd ôl-weithredol i ddau gais cynllunio ym mis Mehefin 2022.
VOE 1	Cyfeirio datblygiad amhriodol i ffwrdd o'r gorlifdir	Faint o ddatblygiad a ganiateir mewn ardaloedd gorlifdir C1 a C2 nad ydynt yn bodloni holl brofion TAN 15 (paragraff 6.2 i-v)	1 neu fwy yn cael caniatâd	Coch	Rhoddwyd caniatâd cynllunio cyfeirnod 43/2022/0537 ar gyfer datblygiad hynod o fregus nad oedd yn bodloni holl brofion Nodyn Cyngor Technegol 15.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan CDLI 15: Twristiaeth

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
PSE 1	Cyfrannu tuag at yr economi ymwelwyr.	Nifer cyfleusterau i dwristiaid a gollir oherwydd newid defnydd	Colli unrhyw gyfleusterau i dwristiaid ac eithrio lle caiff ei gyfiawnhau yn unol â pholisi	Gwyrdd	Mae Covid 19 wedi cael effaith ar y diwydiant twristiaeth er nad yw'n ymddangos fod unrhyw gyfleusterau twristiaeth wedi eu colli ac mae nifer o geisiadau wedi eu derbyn ar gyfer llety i ymwelwyr.
PSE 1	Cyfrannu tuag at yr economi ymwelwyr.	Nifer caniatâd cynllunio a roddir ac a gwblheir yn unol â pholisïau PSE1 meini prawf iii), PSE 11, PSE 12 a PSE 14	Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi dros 3 blynedd yn unol â'r polisïau a enwir	Gwyrdd	Defnyddir polisïau lleol PSE 12 a PSE 14 yn aml ar gynigion cynllunio er mwyn ceisio cytuno ar arallgyfeirio amaethyddol, ymestyn y cynnig twristiaeth mewn ardaloedd gwledig, neu ymestyn safleoedd carafanau presennol.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
VOE 3	Gwarchod dynodiad Safle Treftadaeth y Byd, ei Werth Cyffredinol Eithriadol a'i leoliad	Paratoi CCA ar y cyd	Cyd-CCA heb ei fabwysiadu erbyn diwedd 2013	Gwyrdd	Mabwysiadwyd y Canllaw Cynllunio Atodol ar y cyd, a oedd yn cynnwys Sir Ddinbych, Wrecsam a Swydd Amwythig yn Lloegr, ym mis Mehefin 2012 ac mae wedi'i adolygu ym mis Awst 2013.
VOE 3	Gwarchod a gwella cymeriad Parth Clustogi Safle Treftadaeth y Byd	Paratoi CCA ar y cyd	Cyd-CCA heb ei fabwysiadu erbyn diwedd 2013.	Gwyrdd	Mabwysiadwyd y Canllaw Cynllunio Atodol ar y cyd, a oedd yn cynnwys Sir Ddinbych, Wrecsam a Swydd Amwythig yn Lloegr, ym mis Mehefin 2012 ac mae wedi'i adolygu ym mis Awst 2013.



## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan CDLI 16: Ardaloedd Gwarchodaeth

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
VOE 5	Gwarchod safleoedd cadwraeth natur a ddynodwyd yn statudol rhag effeithiau andwyol a achosir gan ddatblygiad newydd	Nifer datblygiadau sy'n cael effaith andwyol ar safleoedd cadwraeth natur a ddynodwyd yn statudol	Dim cynnig datblygu a gafodd ganiatâd cynllunio a fyddai'n cael effaith andwyol ar safleoedd cadwraeth natur a ddynodwyd yn statudol ac oni chaiff ei dderbyn gan Cyfoeth Naturiol Cymru fel un sy'n angenrheidiol i reoli'r safle a ddynodwyd	Gwyrdd	Ni chymeradwyodd y Cyngor unrhyw gais cynllunio a fyddai'n cael effaith niweidiol ar safleoedd gwarchod natur a ddynodwyd yn statudol. Ymgynghorir â Chyfoeth Naturiol Cymru a Swyddog Ecoleg a Bioamrywiaeth y Sir ar gynigion sy'n debygol o gael effaith ar nodweddion ecolegol.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcanion polisi cenedlaethol

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
Heb ei fonitro eto	Cyflawni tai newydd ar safleoedd a ddynodwyd	Nifer caniatâd cynllunio a roddwyd ar safleoedd a ddyrannwyd, fel % o'r datblygiad cyfan a ganiateir (hectarau ac unedau)	(Gadawyd y cae hwn yn wag yn fwriadol)	(Gadawyd y cae hwn yn wag yn fwriadol)	Cyfanswm yr anheddau a ganiatawyd ar safleoedd a ddyrannwyd: 260 (60% o'r holl anheddau a ganiatawyd).
Heb ei fonitro eto	Cynnal bywiogrwydd a hyfywedd canol trefi	Faint o ddatblygiad manwerthu, swyddfa a hamdden mawr (m sg) a ganiateir mewn canol trefi a fynegwyd fel canran o'r holl ddatblygiad mawr a ganiateir	(Gadawyd y cae hwn yn wag yn fwriadol)	(Gadawyd y cae hwn yn wag yn fwriadol)	Faint o ddatblygiadau manwerthu, swyddfa a hamdden sylweddol a ganiatawyd mewn canol trefi, wedi eu nodi fel canran o'r holl ddatblygiadau mawr a ganiatawyd: dim.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
Heb ei fonitro eto	Faint o ddatblygiad preswyl sy'n bodloni Cod Cartrefi Cynaliadwy Lefel 3 a chael 6 chredyd dan Ene 1 – Cyfradd Allyriad Anheddau	Holl ddatblygiadau tai newydd i fodloni'r gofyniad Cenedlaethol hwn	Un datblygiad newydd nad yw'n bodloni gofynion cenedlaethol	Heb ei fonitro eto	Nid yw Targed y Polisi a'r Dangosydd bellach yn cael eu cynnwys dan ddeddfwriaeth gynllunio. Mae Adran 4.12 Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 7) wedi cael ei diwygio i ddileu'r polisi rheoli datblygu cenedlaethol ar safonau adeiladu cynaliadwy. Gwnaed y newidiadau hyn ar ôl i ddiwygiadau i Ran L o'r Rheoliadau Adeiladu ynglŷn ag effeithlonrwydd ynni ddod i rym.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
Heb ei fonitro eto	Faint o ddatblygiad amhreswyl dros 1,000m <sup>2</sup> ar safle dros 1ha sy'n bodloni safon 'da iawn' BREEAM a chyflawni credydau gorfodol ar gyfer Rhagorol dan Ene 7 – Gostwng Allyriad CO2	Holl ddatblygiadau amhreswyl newydd i fodloni'r gofyniad Cenedlaethol hwn	Un datblygiad newydd nad yw'n bodloni gofynion cenedlaethol	Heb ei fonitro eto	Nid yw Targed y Polisi a'r Dangosydd bellach yn cael eu cynnwys dan ddeddfwriaeth gynllunio. Mae Adran 4.12 Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 7) wedi cael ei diwygio i ddileu'r polisi rheoli datblygu cenedlaethol ar safonau adeiladu cynaliadwy. Gwnaed y newidiadau hyn ar ôl i ddiwygiadau i Ran L o'r Rheoliadau Adeiladu ynglŷn ag effeithlonrwydd ynni ddod i rym.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## Atodiad 2 – Monitro Amcanion Gwerthuso Cynaliadwyedd

Amcan 1 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd : Sicrhau bod anghenion tai'r gymuned yn cael eu diwallu

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r CDLI yn cynnwys nifer o bolisiâu sy'n hyrwyddo tai newydd a ddylai wneud cyfraniad cadarnhaol i'r anghenion tai	Nifer y cartrefi fforddiadwy sy'n cael eu darparu'r flwyddyn a'r % o achosion o ganiatâd cynllunio preswyl cymwys lle mae tai fforddiadwy wedi'u negodi	Dilyn y canllaw ar ddarparu tai fforddiadwy yn yr Asesiad interim ar Farchnad Dai Gogledd-ddwyrain Cymru ar	Gwyrdd	<p>Tai fforddiadwy – er bod cyfraddau blynyddol wedi amrywio, cyfanswm y Tai Fforddiadwy a gyflawnwyd drwy gydol cyfnod y Cynllun hyd yma yw 948. Mae'r Cyngor yn y broses o baratoi Asesiad Marchnad Dai Leol 2023 wedi i Lywodraeth Cymru gyhoeddi methodoleg newydd ym mis Mawrth 2022.</p> <p>Yn dilyn mabwysiadu'r CDLI, mae pob datblygiad preswyl wedi bodloni gofynion y polisi ar gyfer darpariaeth fforddiadwy oni bai fod gwyrriad wedi'i gyfiawnhau yn unol â Pholisi Creu Cymunedau Cynaliadwy 4 a CCA Tai Fforddiadwy.</p>

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r CDLI yn cynnwys nifer o bolisiâu sy'n hyrwyddo tai newydd a ddylai wneud cyfraniad cadarnhaol i'r anghenion tai	% o dai gwag	100%	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Mae'r CDLI yn cynnwys nifer o bolisiâu sy'n hyrwyddo tai newydd a ddylai wneud cyfraniad cadarnhaol i'r anghenion tai	Aelwydydd ar y gofrestr Dai	Gostyngiad o flwyddyn i flwyddyn yn nifer yr aelwydydd ar y gofrestr dai	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Mae'r CDLI yn cynnwys nifer o bolisiâu sy'n hyrwyddo tai newydd a ddylai wneud cyfraniad cadarnhaol i'r anghenion tai	% o dai nad ydynt yn ffit yn erbyn Safon Ansawdd Tai Cymru	Lleihau canran y cartrefi nad ydynt yn ffit	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Mae'r CDLI yn cynnwys nifer o bolisiâu sy'n hyrwyddo tai newydd a ddylai wneud cyfraniad cadarnhaol i'r anghenion tai	Prisiau eiddo cyfartalog o gymharu ag enillion cyfartalog	Lleihau'r gymhareb o brisiau eiddo ac enillion; Ffynhonnell: <a href="http://www.landreg.gov.uk">www.landreg.gov.uk</a> / Wealth of the Nation, 2004	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan Asesiad Cynaliadwyedd 2: Hyrwyddo iechyd a lles cymunedol

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Hybu iechyd a lles cymunedol	Disgwyliad oes	Cynnal/cynyddu disgwyliad oes; Ffynhonnell: <a href="http://www.statistics.gov.uk">www.statistics.gov.uk</a>	Gwyrdd	Fe fu cynnydd bychan mewn disgwyliad oes rhwng 2006 a 2014. Nid oes unrhyw ffigyrau diweddarach gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol na StatsCymru.
Hybu iechyd a lles cymunedol	Nifer y ceisiadau cynllunio sy'n ymgorffori Asesiad o'r Effaith ar Iechyd	100% ar gyfer datblygiadau mawr	Heb ei fonitro eto	Nid yw Asesiadau o Effaith ar Iechyd yn orfodol yn system gynllunio Cymru. Fodd bynnag, mae'r Cyngor wedi cyflawni Asesiad o'r Effaith ar Iechyd ar gyfer Briff Datblygu Safle Bodelwyddan a Chanllaw Cynllunio Atodol Mannau Agored. Defnyddir adnodd Asesiad y Cyngor o Effaith ar Les wrth wneud penderfyniadau, sy'n ystyried gwahanol fathau o effeithiau ar wasanaethau lleol.
Hybu iechyd a lles cymunedol	Bodddhad Cymunedau / arolygon canfyddiad – Arolygon Ystadau Tai	Lleihau'r % o bobl sy'n disgrifio eu hiechyd yn wael	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Hybu iechyd a lles cymunedol	Mynegeion amddifadedd	Lleihau'r % o'r boblogaeth sy'n byw yn yr ardaloedd mwyaf difreintiedig	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Hybu iechyd a lles cymunedol	Cyfran yr aelwydydd nad ydynt yn byw o fewn 400m o'u man gwyrdd naturiol agosaf	0% Ffynhonnell: Cyfoeth Naturiol Cymru (CCCC) Safonau Mannau Gwyrdd Hygyrch	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Hybu iechyd a lles cymunedol	Cyfran yr aelwydydd o fewn pellter cerdded rhesymol o'u gwasanaethau iechyd allweddol	Cynnydd	Heb ei fonitro eto	Sir wledig yw Sir Ddinbych yn bennaf. Dim ond nifer bychan o gartrefi sy'n byw o fewn pellter cerdded rhesymol i wasanaethau iechyd allweddol.



## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan Asesiad Cynaliadwyedd 3: Hybu cymdogaethau mwy diogel a chyfrannu at leihau ofn troseddau

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Hybu iechyd a lles cymunedol; mae'r CDLI yn cyfeirio at ddiogelwch a throseddau mewn polisïau sy'n ystyried dyluniad	Cyfraddau troseddau cyffredinol yn ôl mathau	Lleihau cyfraddau troseddau o flwyddyn i flwyddyn	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data. Mabwysiadodd y Cyngor Ganllaw Cynllunio Atodol ar Ddiogelwch Cymunedol ym mis Mawrth 2017.
Hybu iechyd a lles cymunedol; mae'r CDLI yn cyfeirio at ddiogelwch a throseddau mewn polisïau sy'n ystyried dyluniad	Cyfraddau troseddau cyfartalog yn Sir Ddinbych fesul 1000 o drigolion	Lleihau nifer y troseddau sy'n cael eu cyflawni fesul 1000 o drigolion	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data. Mabwysiadodd y Cyngor Ganllaw Cynllunio Atodol ar Ddiogelwch Cymunedol ym mis Mawrth 2017.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 4 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Gwella'r ddarpariaeth bresennol a hybu datblygiad mannau hamdden ac agored o safon uchel a darparu cyfleoedd i bobl brofi a pharchu gwerth yr amgylchedd naturiol

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r polisïau yn y CDLI yn ceisio diogelu mannau agored ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn rhai cadarnhaol	Mynediad / argaeledd cyfleusterau cymunedol	Cynyddu'r % o drigolion sy'n defnyddio cyfleusterau chwaraeon a hamdden yr awdurdod a/neu breifat o leiaf unwaith yr wythnos	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Mae'r polisïau yn y CDLI yn ceisio diogelu mannau agored ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn rhai cadarnhaol	Sawl caniatâd preswyl a roddwyd pan fydd y gofynion mannau agored yn cael eu cyflawni	100%	Gwyrdd	Roedd pob caniatâd cynllunio a roddwyd yn bodloni'r gofynion o ran mannau agored fel y nodir ym Mholisi Creu Cymunedau Cynaliadwy 11. Mae'n bosibl fod datblygwyr wedi aildrafod yn llwyddiannus neu wedi diddymu'r amodau a oedd yn ymwneud â thalu symiau gohiriedig ar gyfer mannau agored.  Mabwysiadodd y Cyngor nodyn Canllaw Cynllunio Atodol diwygiedig ar 'Fannau Agored Hamdden' ym mis Mawrth 2017.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r polisiau yn y CDLI yn ceisio diogelu mannau agored ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn rhai cadarnhaol	Sawl hectar o dir gwledig agored a mannau gwyrdd lleol hygyrch	Cynyddu (defnyddio'r Pecyn Cymorth Mannau Gwyrdd)	Heb ei fonitro eto	<p>Cwblhawyd a chyhoeddwyd yr adolygiad diweddaraf o fannau agored yn 2019. Mae gwaith ar y gweill am adolygiad arall i ddechrau yn hydref 2023.</p> <p>Mabwysiadodd y Cyngor nodyn Canllaw Cynllunio Atodol diwygiedig ar 'Fannau Agored Hamdden' ym mis Mawrth 2017.</p>
Mae'r polisiau yn y CDLI yn ceisio diogelu mannau agored ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn rhai cadarnhaol	Nifer a % y trigolion sy'n defnyddio parciau, mannau agored a gwarchodfeydd natur yn flynyddol	Cynyddu'r niferoedd o flwyddyn i flwyddyn	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 5 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Gwella mynediad at addysg, cyflogaeth, iechyd, cartrefi a gwasanaethau cymunedol i bob rhan o'r gymuned drwy fathau o gludiant ar wahân i'r car preifat

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Bydd yn bwysig monitro argaeledd cyfleoedd	Hygyrchedd/argaeledd cyfleusterau cymunedol (ysgolion, cyfleusterau iechyd a chymdeithasol, meithrinfeydd, sefydliadau addysg bellach, neuaddau cymunedol, eglwysi, llyfrgelloedd, cartrefi preswyl i'r henoed, mynwentydd, mannau agored, cyfleusterau chwaraeon, llety â chymorth, theatrau a sinemâu)	Y pellteroedd o eiddo trigolion i gyfleusterau cymunedol fel y'u rhestrwyd yn y dangosydd i gydymffurfio â Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Bydd yn bwysig monitro argaeledd cyfleoedd	% o'r boblogaeth breswyl wledig sydd o fewn pellter cerdded i wasanaethau allweddol	Cynnal a gwella'r gyfran	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Bydd yn bwysig monitro argaeledd cyfleoedd	Data teithio i'r gwaith/rhaniad moddol	Lleihau'r pellter teithio i'r gwaith a lleihau'r % o bobl sy'n teithio mewn car preifat. Cynyddu'r % o bobl sy'n teithio drwy ddulliau trafndiaeth gynaliadwy (cerdded/beicio/trafnidiaeth gyhoeddus)	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Bydd yn bwysig monitro argaeledd cyfleoedd	Symiau traffig	Lleihau cyfraddau twf traffig	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Bydd yn bwysig monitro argaeledd cyfleoedd.	Cyfran y datblygiadau newydd (tai/economaidd/manwerthu) sydd wedi'u lleoli o fewn pellter cerdded rhesymol o drafndiaeth gyhoeddus, llwybrau beicio a llwybrau troed	Monitro datblygiadau newydd o fewn pellteroedd cerdded rhesymol	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Bydd yn bwysig monitro argaeledd cyfleoedd	Amllder/dibynadwyedd trafndiaeth gyhoeddus	Cynnal a gwella amllder	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Bydd yn bwysig monitro argaeledd cyfleoedd	Hyd y rhwydwaith bysiau	Cynnal a gwella amllder	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Bydd yn bwysig monitro argaeledd cyfleoedd.	Nifer y setliadau sy'n cael eu gwasanaethu gan fysiau/trenau	Cynnal a gwella amllder	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Bydd yn bwysig monitro argaeledd cyfleoedd	% o ddatblygiadau preswyl sy'n gwneud cyfraniadau seilwaith perthnasol	Cofnodi'r swm a ddarparwyd a'r dull gwariant	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 6 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Diogelu a gwella'r iaith Gymraeg a'i Diwylliant, yn cynnwys asedau treftadaeth y Sir.

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed / Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	Cyfran y siaradwyr Cymraeg yn y Sir a'u dosbarthiad	Cynnal a gwella'r gyfran	Gwyrdd	<p>Mae amcangyfrifon Arolwg Poblogaeth Blynyddol Llywodraeth Cymru (o unigolion 3 oed a hŷn sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn ôl awdurdod lleol a mesur) yn dangos fod % yr unigolion 3 oed a hŷn sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn ymddangos fel pe bai wedi cynyddu i fis Rhagfyr 2022.</p> <p>Mae cynnydd yn ffigyrau mis Rhagfyr o 37.1% yn 2018 i 37.8% yn 2022.</p>

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed / Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	Cyfran y bobl â sgiliau yn yr Iaith Gymraeg	Cynnal a gwella'r gyfran	Gwyrdd	<p>Mae amcangyfrifon Arolwg Poblogaeth Blynyddol Llywodraeth Cymru (o unigolion 3 oed a hŷn sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn ôl awdurdod lleol a mesur) yn dangos fod % yr unigolion 3 oed a hŷn sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn ymddangos fel pe bai wedi cynyddu i fis Rhagfyr 2022.</p> <p>Mae cynnydd yn ffigyrau mis Rhagfyr o 37.1% yn 2018 i 37.8% yn 2022.</p>
Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	Ysgolion a darpariaeth cyn ysgol cyfrwng Cymraeg fel cyfran o'r holl ysgolion	Cynnal a gwella'r gyfran	Gwyrdd	Nid oes unrhyw ostyngiad wedi bod yn y nifer o ysgolion cyfrwng Cymraeg. Rhagwelir y bydd capasiti iaith Gymraeg ysgolion cynradd yn cael ei gynnal.



## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed / Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	Deunydd dwyieithog cyhoeddedig	Cynnal a gwella'r gyfran	Gwyrdd	Mae'n rhaid i holl ddogfennau a deunydd y Cyngor gael eu cyhoeddi'n ddwyieithog.
Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	% o Henebion Rhestredig, Parciau a Gerddi Hanesyddol, Ardaloedd Cadwraeth, Tirluniau Hanesyddol o safon	Dim gostyngiad i ansawdd	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	Nifer yr adeiladau rhestredig ar y 'Gofrestr Adeiladau mewn Perygl'	Gostyngiad	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	% o Henebion Cofrestredig sy'n destun gweithredoedd cadarnhaol a gynhaliwyd gan Gyngor Sir Ddinbych o ganlyniad i gynigion y cynllun	Cynnydd	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed / Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	% o ddymchweliadau mewn Ardaloedd Cadwraeth	Nifer isel o ddymchweliadau	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	% o Ardaloedd Cadwraeth gyda gwerthusiad cymeriad cyfredol	50% yn gyfredol	Gwyrdd	Mae pob Ardal Gadwraeth yn Sir Ddinbych yn elwa o gael gwerthusiad cymeriad. Cadarnhawyd gwelliant i ffin Ardal Gadwraeth y Rhyl yn 2020.
Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	Nifer yr Ardaloedd Cadwraeth sydd wedi'u heffeithio'n andwyol gan gynigion y cynllun	Dim	Gwyrdd	Nid yw'r CDLI yn cynnwys unrhyw bolisi neu gynnig sy'n groes i amcanion Ardal Gadwraeth.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 7 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Cefnogi datblygiad ac adfywio economaidd y Sir, gan gynnwys darparu cyfleoedd ar gyfer arallgyfeirio gwledig

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Caniateir tir cyflogaeth newydd yn y Sir a bydd yn bwysig monitro'r tir sy'n cael ei ddefnyddio. Hefyd, bydd yr Ardal Adfywio Strategol yn datblygu cynlluniau adfywio a fydd yn cael effeithiau ar lefelau amddifadedd yng ngogledd y Sir. Bydd y wybodaeth am y nifer a'r math o arallgyfeirio gwledig yn cael ei monitro am dueddiadau ac effeithiau	Gwerth Ychwanegol Gros y pen	Cynyddu Gwerth Ychwanegol Gros y pen	Gwyrdd	Sir Ddinbych a Chonwy Gwerth Ychwanegol Gros y pen yn 2013: £14,907; Gwerth Ychwanegol Gros y pen yn 2021: £17,758. (Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol, 2023)

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<p>Caniateir tir cyflogaeth newydd yn y Sir a bydd yn bwysig monitro'r tir sy'n cael ei ddefnyddio. Hefyd, bydd yr Ardal Adfywio Strategol yn datblygu cynlluniau adfywio a fydd yn cael effeithiau ar lefelau amddifadedd yng ngogledd y Sir. Bydd y wybodaeth am y nifer a'r math o arallgyfeirio gwledig yn cael ei monitro am dueddiadau ac effeithiau</p>	Gwerth Ychwanegol Gros y gweithiwr	Cynyddu Gwerth Ychwanegol Gros y gweithiwr	Gwyrdd	<p>Sir Ddinbych a Chonwy</p> <p>Gwerth Ychwanegol Gros y pen yn 2013: £14,907;</p> <p>Gwerth Ychwanegol Gros y pen yn 2021: £17,758.</p> <p>(Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol, 2023)</p>

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<p>Caniateir tir cyflogaeth newydd yn y Sir a bydd yn bwysig monitro'r tir sy'n cael ei ddefnyddio. Hefyd, bydd yr Ardal Adfywio Strategol yn datblygu cynlluniau adfywio a fydd yn cael effeithiau ar lefelau amddifadedd yng ngogledd y Sir. Bydd y wybodaeth am y nifer a'r math o arallgyfeirio gwledig yn cael ei monitro am dueddiadau ac effeithiau</p>	<p>Cyfran y gweithgarwch economaidd yn ôl sector</p>	<p>Cynyddu nifer y sectorau, yn arbennig tueddiadau gwledig</p>	<p>Heb ei fonitro eto</p>	<p>Ni chasglwyd data.</p>

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<p>Caniateir tir cyflogaeth newydd yn y Sir a bydd yn bwysig monitro'r tir sy'n cael ei ddefnyddio. Hefyd, bydd yr Ardal Adfywio Strategol yn datblygu cynlluniau adfywio a fydd yn cael effeithiau ar lefelau amddifadedd yng ngogledd y Sir. Bydd y wybodaeth am y nifer a'r math o arallgyfeirio gwledig yn cael ei monitro am dueddiadau ac effeithiau</p>	<p>% o newidiadau i nifer y mentrau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW</p>	<p>Cynyddu'r nifer gyffredinol o fentrau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW</p>	<p>Gwyrdd</p>	<p>Mae nifer y mentrau sydd wedi cofrestru at ddibenion TAW / nifer y mentrau gweithredol wedi cynyddu ychydig o 3155 (2006) i 3,590 (2019). [Y ffigyrau diweddaraf gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol]</p>

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<p>Caniateir tir cyflogaeth newydd yn y Sir a bydd yn bwysig monitro'r tir sy'n cael ei ddefnyddio. Hefyd, bydd yr Ardal Adfywio Strategol yn datblygu cynlluniau adfywio a fydd yn cael effeithiau ar lefelau amddifadedd yng ngogledd y Sir. Bydd y wybodaeth am y nifer a'r math o arallgyfeirio gwledig yn cael ei monitro am dueddiadau ac effeithiau</p>	<p>Cyfraddau cyflogaeth / diweithdra</p>	<p>Gostyngiad yn y gyfradd ddiweithdra</p>	<p>Oren</p>	<p>Gostyngodd nifer Hawlwyr Diweithdra Sir Ddinbych – 2,125 (Awst 2011) i 1,835 (Mehefin 2019) ond mae wedi cynyddu i 1,980 (Mehefin 2023) [Ffynhonnell: StatsCymru].</p>

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Caniateir tir cyflogaeth newydd yn y Sir a bydd yn bwysig monitro'r tir sy'n cael ei ddefnyddio. Hefyd, bydd yr Ardal Adfywio Strategol yn datblygu cynlluniau adfywio a fydd yn cael effeithiau ar lefelau amddifadedd yng ngogledd y Sir. Bydd y wybodaeth am y nifer a'r math o arallgyfeirio gwledig yn cael ei monitro am dueddiadau ac effeithiau	Nifer y bobl ddi-waith sy'n hawlio budd-dal diweithdra o gymharu â'r gyfran o drigolion sydd o oedran gweithio	Lleihau'r gyfran o bobl sy'n hawlio budd-dal diweithdra	Oren	Gostyngodd nifer Hawlwyr Diweithdra Sir Ddinbych – 2,125 (Awst 2011) i 1,835 (Mehefin 2019) ond mae wedi cynyddu i 1,980 (Mehefin 2023) [Ffynhonnell: StatsCymru].



## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Caniateir tir cyflogaeth newydd yn y Sir a bydd yn bwysig monitro'r tir sy'n cael ei ddefnyddio. Hefyd, bydd yr Ardal Adfywio Strategol yn datblygu cynlluniau adfywio a fydd yn cael effeithiau ar lefelau amddifadedd yng ngogledd y Sir. Bydd y wybodaeth am y nifer a'r math o arallgyfeirio gwledig yn cael ei monitro am dueddiadau ac effeithiau	Y defnydd o dir cyflogaeth	Cynyddu'r defnydd o dir cyflogaeth	Oren	Nid oes unrhyw duedd glir yn dangos cynnydd cyson mewn defnydd o dir ar gyfer cyflogaeth.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 8 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Cynnal a gwella bywiogrwydd a hyfywedd canol tref a chanolfannau gwledig

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r CDLI yn diogelu canolfannau tref craidd rhag newidiadau amhriodol i'w defnydd ac felly dylid monitro effaith gadarnhaol	Cyfraddau gwacter yng nghanol trefi	Lleihau'r swm o arwynebedd llawr gwag	Oren	Mae cyfraddau'r adeiladau gwag yng nghanol trefi lleol yn amrywio drwy'r Sir. Mae newidiadau i bolisi cenedlaethol wedi diddymu diogelu manwerthu o ganol trefi a dinasoedd gan anelu i ostwng lefelau'r adeiladau gwag.
Mae'r CDLI yn diogelu canolfannau tref craidd rhag newidiadau amhriodol i'w defnydd ac felly dylid monitro effaith gadarnhaol	Ansawdd canol trefi (arolygon canfyddiadau)	Cynnal a gwella'r ansawdd	Gwyrdd	Cafodd Gwiriad Iechyd Canol Trefi Sir Ddinbych ei gynnal a'i adolygu yn 2022.
Mae'r CDLI yn diogelu canolfannau tref craidd rhag newidiadau amhriodol i'w defnydd ac felly dylid monitro effaith gadarnhaol	y % o newidiadau i gyfanswm y mentrau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW mewn canol trefi a chanolfannau gwledig	Cynyddu nifer y busnesau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW	Gwyrdd	Cynyddodd nifer y busnesau gweithredol yn Sir Ddinbych o 3,155 yn 2006 i 3,690 yn 2022 (Ffynhonnell: StatsCymru)

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r CDLI yn diogelu canolfannau tref craidd rhag newidiadau amhriodol i'w defnydd ac felly dylid monitro effaith gadarnhaol.	y % o newid yng nghyfanswm y siopau, tafarndai a swyddfeydd post mewn canolfannau gwledig	Atal colli siopau, tafarndai a swyddfeydd post mewn ardaloedd gwledig, fel y bo'n briodol	Heb ei fonitro eto	Dim ond yn unol â'r profion polisi a nodir ym mholisiâu CDLI BSC12 a PSE10 yr oedd colli siopau, tafarndai a swyddfeydd post yn cael ei ganiatáu.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 9 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Gwneud y defnydd gorau o dir sydd wedi'i ddatblygu eisoes ac adeiladau presennol mewn lleoliadau sy'n cael eu gwasanaethu gan ddulliau trafndiaeth gynaliadwy

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	% yr anheddau a godwyd ar dir wedi'i ddatblygu o'r blaen	% yr anheddau newydd i'w codi ar dir wedi'i ddatblygu o'r blaen. Yr un sylw â'r isod	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Mae gan nifer o ddatblygiadau ddwyseddau o rhwng 30 a 50 annedd yr hecтар a chanran uwch mewn canol trefi ac ardaloedd gyda mwy o fynediad i gludiant cyhoeddus	Mae pob datblygiad yn ceisio dwysedd o 30 annedd yr hecтар	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Cyfanswm y tir diffaith	Llai o un flwyddyn i'r llall	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Nifer yr eiddo gwag	Llai o un flwyddyn i'r llall	Oren	Nifer yr eiddo gwag a adroddwyd wrth adran Treth y Cyngor CSDd: 2020 / 2021: 813 uned; 2021 / 2022: 842 uned; 2022 / 2023: 823 uned.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 10 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Diogelu ansawdd a swyddogaeth pridd a chynnal cynhyrchiant hirdymor tir amaethyddol

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Bydd y datblygiad newydd sy'n cael ei hybu drwy'r CDLI yn arwain at dynnu pridd o'r tir	Cyfanswm y tir halogedig	Lleihau'r ardal o halogiad o flwyddyn i flwyddyn	Gwyrdd	Gwnaed gwaith adfer tir ar safleoedd a ddyrannwyd yn y CDLI ar 0.78 hectar o dir ar gyfer storfa fwyd yn yr hen weithfeydd nwy, Prestatyn ac 1.73 hectar ar gyfer datblygiad manwerthu yn lard yr Orsaf, Dinbych.  Lle nad yw datblygiad wedi dechrau eto, bydd hyn yn cael ei reoli drwy ddefnyddio'r amodau sydd ynghlwm â'r caniatâd cynllunio.
Bydd y datblygiad newydd sy'n cael ei hybu drwy'r CDLI yn arwain at dynnu pridd o'r tir	Cyfanswm yr ardal sy'n cael ei adfer fel rhan o ddatblygiad newydd	Adfer yr holl ardaloedd halogedig i safon foddhaol pan fydd hynny'n ofynnol mewn datblygiad newydd	Gwyrdd	Lle nad yw datblygiad wedi dechrau eto, bydd adfer yn cael ei reoli drwy ddefnyddio'r amodau sydd ynghlwm â'r caniatâd cynllunio.
Bydd y datblygiad newydd sy'n cael ei hybu drwy'r CDLI yn arwain at dynnu pridd o'r tir	Methodoleg rheoli pridd	Camau lliniaru cadarnhaol ac ailddefnyddio/ailosod pridd	Gwyrdd	Lle nad yw datblygiad wedi dechrau eto, bydd adfer yn cael ei reoli drwy ddefnyddio'r amodau sydd ynghlwm â'r caniatâd cynllunio.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 11 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu a gwella pob safle cadwraeth newydd, rhywogaethau a warchodir a safleoedd geoamrywiaeth dynodedig rhyngwladol, cenedlaethol a lleol ac osgoi eu niweidio a'u darnio. Diogelu, gwella a chreu cynefinoedd bywyd gwyllt priodol mewn ardaloedd trefol a gwledig a gwella bioamrywiaeth

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae polisïau yn y CDLI i ddiogelu bioamrywiaeth yn y Sir ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn gadarnhaol. Fodd bynnag, dylid casglu gwybodaeth ynglŷn â chyflwr a gwella'r safleoedd i wella effeithiolrwydd polisïau'r CDLI	Ardal a chyflwr safleoedd cadwraeth natur statudol. Ardal a chyflwr safleoedd cadwraeth natur anstatudol.	85% o nodweddion SoDdGA mewn cyflwr ffafriol erbyn 2013. Dim effeithiau andwyol ar ACA/AGA	Gwyrdd	Mae mesurau gwarchod natur a gwella bioamrywiaeth yn brif ystyriaeth wrth benderfynu ar geisiadau cynllunio.  Nid oes unrhyw ganiatâd cynllunio wedi ei roi a fydd yn effeithio'n andwyol ar safleoedd gwarchod natur a ddynodwyd yn statudol.
Fodd bynnag, dylid casglu gwybodaeth ynglŷn â chyflwr a gwella'r safleoedd i wella effeithiolrwydd polisïau'r CDLI	y % o safleoedd dynodedig sydd wedi'u cymeradwyo gan yr All	Gwella cyflwr pob safle dynodedig	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae polisïau yn y CDLI i ddiogelu bioamrywiaeth yn y Sir ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn gadarnhaol. Fodd bynnag, dylid casglu gwybodaeth ynglŷn â chyflwr a gwella'r safleoedd i wella effeithiolrwydd polisïau'r CDLI	Nifer y cynigion/polisïau sy'n arwain at golli neu ddifrod i safleoedd dynodedig	Dim colled neu ddifrod i safleoedd dynodedig ar bob lefel	Gwyrdd	Ni roddodd y Cyngor unrhyw ganiatâd i gynigion datblygu sy'n debygol o effeithio'n andwyol ar safleoedd dynodedig lle caiff natur ei warchod.
Fodd bynnag, dylid casglu gwybodaeth ynglŷn â chyflwr a gwella'r safleoedd i wella effeithiolrwydd polisïau'r CDLI	Cyflawni targedau'r Cynllun Gweithredu Bioamrywiaeth	Adroddiadau Cynlluniau Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol Blynyddol	Gwyrdd	Mae Partneriaeth Bioamrywiaeth Sir Ddinbych yn adrodd ar gamau gweithredu sy'n dod o Gynllun Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol Sir Ddinbych i'r System Adrodd ar Weithredu Bioamrywiaeth. Mae 75 wedi'u rhestru ar wefan y System Adrodd ar Weithredu Bioamrywiaeth.



## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae polisïau yn y CDLI i ddiogelu bioamrywiaeth yn y Sir ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn gadarnhaol. Fodd bynnag, dylid casglu gwybodaeth ynglŷn â chyflwr a gwella'r safleoedd i wella effeithiolrwydd polisïau'r CDLI	Nifer y Safleoedd Daearegol a Geomorffaid Pwysig Rhanbarthol.	Dim gostyngiad yn y nifer	Gwyrdd	Ni fu gostyngiad yn nifer y Safleoedd Daearegol a Geomorffaid Pwysig Rhanbarthol (RIGS).
Mae polisïau yn y CDLI i ddiogelu bioamrywiaeth yn y Sir ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn gadarnhaol. Fodd bynnag, dylid casglu gwybodaeth ynglŷn â chyflwr a gwella'r safleoedd i wella effeithiolrwydd polisïau'r CDLI	Ardal o dir sy'n cael ei rheoli'n weithredol er mwyn gwarchod natur	Cynnydd yn yr ardal o dir sy'n cael ei rheoli gan Gynllunio Stiwardiaeth Amgylcheddol e.e. Tir Gofal	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae polisïau yn y CDLI i ddiogelu bioamrywiaeth yn y Sir ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn gadarnhaol. Fodd bynnag, dylid casglu gwybodaeth ynglŷn â chyflwr a gwella'r safleoedd i wella effeithiolrwydd polisïau'r CDLI	Nifer y cynlluniau datblygu sy'n cynnwys cynllunio nodweddion ecolegol	Cynyddu cyfran y cynlluniau ecolegol mewn datblygiadau newydd	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Mae polisïau yn y CDLI i ddiogelu bioamrywiaeth yn y Sir ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn gadarnhaol. Fodd bynnag, dylid casglu gwybodaeth ynglŷn â chyflwr a gwella'r safleoedd i wella effeithiolrwydd polisïau'r CDLI	Y cyfundrefnau cynnal a chadw sydd ar waith ar gyfer cynefinoedd newydd ar ddatblygiadau newydd	100%	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 12 yr Arfarniadau o gynaliadwyedd: Cadw a gwella cymeriad tirlun ar draws y Sir, yn arbennig yr AHNE

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r CDLI yn ceisio diogelu'r tirlun lleol. Bydd yn bwysig monitro a yw datblygiadau newydd yn cyfrannu'n gadarnhaol i ansawdd cynllun anheddau	% o'r sir sydd wedi'i dynodi ar gyfer tirwedd	Dim gostyngiad	Gwyrdd	Estyniad i'r Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol wedi'i gefnogi a'i gyflawni.
Mae'r CDLI yn ceisio diogelu'r tirlun lleol. Bydd yn bwysig monitro a yw datblygiadau newydd yn cyfrannu'n gadarnhaol i ansawdd cynllun anheddau	% o'r sir sydd wedi'i dynodi'n dirwedd o ansawdd uchel neu eithriadol (astudiaethau LANDMAP)	Dim gostyngiad	Gwyrdd	CCA ar gyfer yr AHNE a Safle Treftadaeth y Byd wedi'i fabwysiadu. Dim newidiadau i werthusiad LANDMAP.
Mae'r CDLI yn ceisio diogelu'r tirlun lleol. Bydd yn bwysig monitro a yw datblygiadau newydd yn cyfrannu'n gadarnhaol i ansawdd cynllun anheddau	Newidiadau i'r gwerthusiad LANDMAP a graddau'r newid hwnnw o ganlyniad i'r datblygiad	Dim newidiadau	Gwyrdd	CCA ar gyfer yr AHNE a Safle Treftadaeth y Byd wedi'i fabwysiadu. Dim newidiadau i werthusiad LANDMAP.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 13 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu a gwella ansawdd y dŵr ac ansawdd dyfroedd mewndirol ac arfordirol

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r CDLI yn ceisio diogelu ansawdd yr adnoddau dŵr wyneb a dŵr daear. Mae argaeledd adnoddau dŵr yn rhan o gylch gwaith Dŵr Cymru, sy'n gyfrifol am reoli'r cyflenwad dŵr a'r galw am ddŵr ar hyd a lled Cymru, er y cydnabyddir y bydd lefelau twf ymhob anheddiad yn effeithio ar hyn. Mae dangosyddion wedi'u cynnig i fonitro ansawdd dŵr ac effeithiau posibl datblygiadau newydd. Mae'r CDLI hefyd yn hyrwyddo cynlluniau a gwaith adeiladu cynaliadwy ac felly bydd yn fuddiol monitro'r defnydd o ddŵr yn y CDLI, er bod gweithredoedd unigol hefyd yn effeithio ar hyn	% o gyrsiau dŵr y dyfernir bod eu hansawdd biolegol a chemegol yn dda	dylai 91% o hyd afonydd yn y DU fod o ansawdd da erbyn 2010. Bydd Cyngor Sir Ddinbych yn gweithio i gyflawni'r targed hwn. Ffynhonnell: Cyfoeth Naturiol Cymru	Gwyrdd	Yn 2015, fe dderbyniodd 42 y cant o ddyfroedd Cymru statws ecolegol da neu well, roedd hyn yn gynnydd o'i gymharu â 31.2 y cant yn 2009. Mae dŵr môr Arfordir Gogledd Cymru wedi ei ddisgrifio fel dŵr sy'n cydymffurfio â'r Gyfarwyddeb Dŵr Ymdrochi. (DS: Ni fu unrhyw ddiweddariad ers 2015.)

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<p>Mae'r CDLI yn ceisio diogelu ansawdd yr adnoddau dŵr wyneb a dŵr daear. Mae argaeledd adnoddau dŵr yn rhan o gylch gwaith Dŵr Cymru, sy'n gyfrifol am reoli'r cyflenwad dŵr a'r galw am ddŵr ar hyd a lled Cymru, er y cydnabyddir y bydd lefelau twf ymhob anheddiad yn effeithio ar hyn. Mae dangosyddion wedi'u cynnig i fonitro ansawdd dŵr ac effeithiau posibl datblygiadau newydd. Mae'r CDLI hefyd yn hyrwyddo cynlluniau a gwaith adeiladu cynaliadwy ac felly bydd yn fuddiol monitro'r defnydd o ddŵr yn y CDLI, er bod gweithredoedd unigol hefyd yn effeithio ar hyn</p>	<p>Cydymffurfiaeth â'r Gyfarwyddeb Dŵr Ymdrochi, dyfarniadau Baner Las Ewrop a Glan y Môr y DU</p>	<p>Cydymffurfiaeth o 100%</p>	<p>Gwyrdd</p>	<p>Yn 2015, fe dderbyniodd 42 y cant o ddyfroedd Cymru statws ecolegol da neu well, roedd hyn yn gynnydd o'i gymharu â 31.2 y cant yn 2009. Mae dŵr môr Arfordir Gogledd Cymru wedi ei ddisgrifio fel dŵr sy'n cydymffurfio â'r Gyfarwyddeb Dŵr Ymdrochi. (DS: Ni fu unrhyw ddiweddariad ers 2015.)</p>

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r CDLI yn ceisio diogelu ansawdd yr adnoddau dŵr wyneb a dŵr daear. Mae argaeledd adnoddau dŵr yn rhan o gylch gwaith Dŵr Cymru, sy'n gyfrifol am reoli'r cyflenwad dŵr a'r galw am ddŵr ar hyd a lled Cymru, er y cydnabyddir y bydd lefelau twf ymhob anheddiad yn effeithio ar hyn. Mae dangosyddion wedi'u cynnig i fonitro ansawdd dŵr ac effeithiau posibl datblygiadau newydd. Mae'r CDLI hefyd yn hyrwyddo cynlluniau a gwaith adeiladu cynaliadwy ac felly bydd yn fuddiol monitro'r defnydd o ddŵr yn y CDLI, er bod gweithredoedd unigol hefyd yn effeithio ar hyn	Ansawdd dŵr daear	Cynnal ansawdd dŵr daear	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r CDLI yn ceisio diogelu ansawdd yr adnoddau dŵr wyneb a dŵr daear. Mae argaeledd adnoddau dŵr yn rhan o gylch gwaith Dŵr Cymru, sy'n gyfrifol am reoli'r cyflenwad dŵr a'r galw am ddŵr ar hyd a lled Cymru, er y cydnabyddir y bydd lefelau twf ymhob anheddiad yn effeithio ar hyn. Mae dangosyddion wedi'u cynnig i fonitro ansawdd dŵr ac effeithiau posibl datblygiadau newydd. Mae'r CDLI hefyd yn hyrwyddo cynlluniau a gwaith adeiladu cynaliadwy ac felly bydd yn fuddiol monitro'r defnydd o ddŵr yn y CDLI, er bod gweithredoedd unigol hefyd yn effeithio ar hyn	Dosbarthu dyfrhaenau a'u gwendidau	Cynnal ansawdd dŵr daear	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r CDLI yn ceisio diogelu ansawdd yr adnoddau dŵr wyneb a dŵr daear. Mae argaeledd adnoddau dŵr yn rhan o gylch gwaith Dŵr Cymru, sy'n gyfrifol am reoli'r cyflenwad dŵr a'r galw am ddŵr ar hyd a lled Cymru, er y cydnabyddir y bydd lefelau twf ymhob anheddiad yn effeithio ar hyn. Mae dangosyddion wedi'u cynnig i fonitro ansawdd dŵr ac effeithiau posibl datblygiadau newydd. Mae'r CDLI hefyd yn hyrwyddo cynlluniau a gwaith adeiladu cynaliadwy ac felly bydd yn fuddiol monitro'r defnydd o ddŵr yn y CDLI, er bod gweithredoedd unigol hefyd yn effeithio ar hyn	Nifer y digwyddiadau o lygredd dŵr mawr ac arwyddocaol oherwydd datblygiadau newydd	0%	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.



## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r CDLI yn ceisio diogelu ansawdd yr adnoddau dŵr wyneb a dŵr daear. Mae argaeledd adnoddau dŵr yn rhan o gylch gwaith Dŵr Cymru, sy'n gyfrifol am reoli'r cyflenwad dŵr a'r galw am ddŵr ar hyd a lled Cymru, er y cydnabyddir y bydd lefelau twf ymhob anheddiad yn effeithio ar hyn. Mae dangosyddion wedi'u cynnig i fonitro ansawdd dŵr ac effeithiau posibl datblygiadau newydd. Mae'r CDLI hefyd yn hyrwyddo cynlluniau a gwaith adeiladu cynaliadwy ac felly bydd yn fuddiol monitro'r defnydd o ddŵr yn y CDLI, er bod gweithredoedd unigol hefyd yn effeithio ar hyn	Tynnu dŵr wyneb a dŵr daear (trwyddedig a phreifat)	(Gadawyd y cae hwn yn wag yn fwriadol)	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<p>Mae'r CDLI yn ceisio diogelu ansawdd yr adnoddau dŵr wyneb a dŵr daear. Mae argaeledd adnoddau dŵr yn rhan o gylch gwaith Dŵr Cymru, sy'n gyfrifol am reoli'r cyflenwad dŵr a'r galw am ddŵr ar hyd a lled Cymru, er y cydnabyddir y bydd lefelau twf ymhob anheddiad yn effeithio ar hyn. Mae dangosyddion wedi'u cynnig i fonitro ansawdd dŵr ac effeithiau posibl datblygiadau newydd. Mae'r CDLI hefyd yn hyrwyddo cynlluniau a gwaith adeiladu cynaliadwy ac felly bydd yn fuddiol monitro'r defnydd o ddŵr yn y CDLI, er bod gweithredoedd unigol hefyd yn effeithio ar hyn</p>	<p>y % o ganiatâd cynllunio gyda dyfeisiadau arbed dŵr/ailgylchu dŵr llwyd yn ofynnol fel rhan o'r amodau</p>	<p>Lleihau'r defnydd cyffredinol o ddŵr mewn datblygiadau newydd</p>	<p>Heb ei fonitro eto</p>	<p>Ni chasglwyd data.</p>

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae'r CDLI yn ceisio diogelu ansawdd yr adnoddau dŵr wyneb a dŵr daear. Mae argaeledd adnoddau dŵr yn rhan o gylch gwaith Dŵr Cymru, sy'n gyfrifol am reoli'r cyflenwad dŵr a'r galw am ddŵr ar hyd a lled Cymru, er y cydnabyddir y bydd lefelau twf ymhob anheddiad yn effeithio ar hyn. Mae dangosyddion wedi'u cynnig i fonitro ansawdd dŵr ac effeithiau posibl datblygiadau newydd. Mae'r CDLI hefyd yn hyrwyddo cynlluniau a gwaith adeiladu cynaliadwy ac felly bydd yn fuddiol monitro'r defnydd o ddŵr yn y CDLI, er bod gweithredoedd unigol hefyd yn effeithio ar hyn	Yr amcangyfrif o ddefnydd dŵr aelwydydd (litr y pen y dydd)	Gostyngiad hir dymor	Gwyrdd	Y defnydd o ddŵr y pen fesul blwyddyn yng Nghymru o 150 litr (2006) i 149 litr (2011) y pen bob dydd. Ffigyrau wedi'u diweddarau ddiwethaf gan StatsCymru: 25 Gorffennaf 2012.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 14 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Lleihau'r perygl o lifogydd a sicrhau nad yw datblygiadau newydd yn cynyddu'r perygl o lifogydd.

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae yna nifer o bolisiâu i gyfeirio datblygiadau newydd i ffwrdd o ardaloedd sydd mewn perygl o lifogydd ac felly dylai'r effeithiau fod yn gadarnhaol. Y graddau y mae angen arwynebeddau hydraiddd a'r defnydd o systemau draenio cynaliadwy	y % o geisiadau cynllunio gyda systemau draenio cynaliadwy fel rhan o'r amodau	Pob cynnig am ddatblygiadau newydd i ddangos bod draenio cynaliadwy wedi'i ystyried a'i gyflwyno os yn briodol; Ffynhonnell: Cyfoeth Naturiol Cymru	Gwyrdd	Mae angen cymeradwyaeth Systemau Draenio Cynaliadwy ar ddatblygiad newydd cyn i'r gwaith ddechrau ar y safle (y Cyngor yw'r corff cymeradwyo Systemau Draenio Cynaliadwy).
Mae yna nifer o bolisiâu i gyfeirio datblygiadau newydd i ffwrdd o ardaloedd sydd mewn perygl o lifogydd ac felly dylai'r effeithiau fod yn gadarnhaol. Y graddau y mae angen arwynebeddau hydraiddd a'r defnydd o systemau draenio cynaliadwy	Y nifer o ddatblygiadau sydd mewn perygl o lifogydd sy'n cael caniatâd cynllunio mewn ardaloedd gorlifdir C1 a/neu C2 yn groes i gyngor gan Cyfoeth Naturiol Cymru	0%	Coch	Rhodddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer cais datblygu hynod o fregus yn erbyn cyngor Cyfoeth Naturiol Cymru.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 15 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu a gwella ansawdd aer

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Ni ragwelir y bydd y CDLI yn creu effeithiau niweidiol i ansawdd yr aer. Fodd bynnag, gellid cynnal rhywfaint o waith monitro cyd-destunol i gefnogi gwaith monitro arall.	Lefelau o'r prif lygryddion	Cyflawni'r Safonau Ansawdd Aer Cenedlaethol	Gwyrdd	Nid oes Ardal Rheoli Ansawdd Aer wedi'i sefydlu yn Sir Ddinbych eto.
Ni ragwelir y bydd y CDLI yn creu effeithiau niweidiol i ansawdd yr aer. Fodd bynnag, gellid cynnal rhywfaint o waith monitro cyd-destunol i gefnogi gwaith monitro arall	Nifer y dyddiau y mae'r llygredd aer yn gymedrol neu'n uchel ar gyfer NO2, SO2, O3, CO neu PM10	(Gadawyd y cae hwn yn wag yn fwriadol)	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 16 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Cyfrannu at ostyngiad mewn allyriadau nwyon tŷ gwydr (yn arbennig C02) drwy arbed mwy o ynni ac effeithlonrwydd mewn datblygiadau a chefnogi

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Monitro llwyddiant gofyniad 01/2009 MIPPS ar gyfer datblygiadau newydd	Allyriadau nwyon tŷ gwydr blynyddol yn ôl sector	Lleihau allyriadau C02 o 20% erbyn 2010 a 60% erbyn 2050 o ffigur gwaelodlin 1990 (targed cenedlaethol) Ffynhonnell: Rhaglen y DU ar Newid yn yr Hinsawdd 2000	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Monitro llwyddiant gofyniad 01/2009 MIPPS ar gyfer datblygiadau newydd	Y nifer o asesiadau'r Cod Cartrefi Cynaliadwy sy'n cael eu hategu i ddatblygiadau newydd	100% o anheddau newydd i gyflawni Safonau Cod Lefel 3 o 2010. 100% o adeiladau masnachol newydd i gyflawni Safon Da lawn BREEAM	Heb ei fonitro eto	Mae Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 7) wedi cael ei ddiwygio i ddileu'r polisi rheoli datblygu cenedlaethol ar safonau adeiladu cynaliadwy. Gwnaed y newidiadau hyn ar ôl i ddiwygiadau i Ran L o'r Rheoliadau Adeiladu ynglŷn ag effeithlonrwydd ynni ddod i rym.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Monitro llwyddiant gofyniad 01/2009 MIPPS ar gyfer datblygiadau newydd	y % o ynni sy'n cael ei gynhyrchu yn y Sir sy'n cael ei gynhyrchu o ffynonellau adnewyddadwy	10% o darged ynni adnewyddadwy erbyn 2010 (targed cenedlaethol) a 60% erbyn 2050 Ffynhonnell: Rhaglen y DU ar Newid yn yr Hinsawdd	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Monitro llwyddiant gofyniad 01/2009 MIPPS ar gyfer datblygiadau newydd	Nifer yr adeiladau sy'n ymgorffori dulliau cynhyrchu ynni adnewyddadwy (paneli solar, tyrbinau gwynt, systemau ffotofoltäig, gwres o'r ddaear)	Cynyddu'r nifer o flwyddyn i flwyddyn	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.
Monitro llwyddiant gofyniad 01/2009 MIPPS ar gyfer datblygiadau newydd	Prosiectau adeiladu sy'n ymgorffori systemau ailgylchu ar y safle	Pob datblygiad mawr i ymgorffori systemau ailgylchu ar y safle	Heb ei fonitro eto	Ni chasglwyd data.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 17 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu adnoddau mwynau rhag gwaith datblygu a fyddai'n atal gwaith echdynnu

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae angen ystyried y dyddodion mwynau a allai fod o dan y ddaear mewn cynnig datblygu.	Swm y cronfeydd mwynau	Rheoli'r cronfeydd presennol yn gynaliadwy	Gwyrdd	Mae'n flaenoriaeth i ddiogelu haenau calchfaen a thywod a gro. Roedd parthau clustogi mwynau yn 100m ar gyfer tywod a gro a 200m ar gyfer creigiau (CDLI CSDd, a fabwysiadwyd yn 2013).



## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae angen ystyried y dyddodion mwynau a allai fod o dan y ddaear mewn cynnig datblygu	Ailddefnyddio agregau wrth adeiladu	100%	Gwyrdd	Roedd aildefnyddio agregau mewn adeiladu tua 89% yng Ngogledd Cymru yn ôl Arolwg Adeiladu a Dymchwel 2019 a gynhaliwyd gan Gyfoeth Naturiol Cymru. Cafodd 6% o wastraff agregau ei waredu mewn safleoedd tirlenwi yng Ngogledd Cymru, gyda'r mwyafrif helaeth o wastraff agregau yn cael ei adfer i'w ddefnyddio'n fuddiol, gan gynnwys ôl-lenwi. Er na chydymffurfir â'r dangosydd hwn, yn sgil yr uchod, mae'r amcan yn dal i gael ei gyflawni. Ni ddifethwyd unrhyw adnoddau mwynol drwy ddatblygiadau heb fod yn gysylltiedig â mwynau.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Mae angen ystyried y dyddodion mwynau a allai fod o dan y ddaear mewn cynnig datblygu	Nifer y ceisiadau cynllunio sy'n cael eu cymeradwyo sy'n arwain at sterileiddio cronfeydd mwynau	0%	Gwyrdd	Mae'n flaenoriaeth i ddiogelu haenau calchfaen a thywod a gro. Roedd parthau clustogi mwynau yn 100m ar gyfer tywod a gro a 200m ar gyfer creigiau (CDLI CSDd, a fabwysiadwyd yn 2013).

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Amcan 18 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Annog lleihau gwastraff, aildddefnyddio, ailgylchu ac adfer a hunangynhaliaeth ranbarthol

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Bydd angen i ddatblygiadau newydd yn y sir ystyried sut y gall leihau'r effaith ar yr amgylchedd. Mae polisïau 7 a 8 VOE yn caniatáu safleoedd / cyfleusterau rheoli gwastraff lleol newydd a dylid monitro'r niferoedd hynny	Y gwastraff sy'n cael ei gynhyrchu gan gartrefi, gwaith adeiladu a dymchwel a diwydiannol (tunelli)	Gostyngiad yn lefelau'r gwastraff o 10% o leiaf o ffigur 1998 erbyn 2010. Erbyn 2020 dylai'r gwastraff sy'n deillio gan bob unigolyn fod yn llai na 300 cilogram y flwyddyn; Ffynhonnell: Strategaeth Rheoli Gwastraff Trefol ar gyfer Cyngor Sir Ddinbych, Chwefror 2005	Gwyrdd	Cyrhaeddodd y cyfraddau ailgylchu y targed cenedlaethol ar gyfer 2019/2020 ac roedd y gyfradd yn 64.8% yn 2022. Y targed nesaf yw 70% erbyn 2025. Cymeradwywyd Gorsaf Trosglwyddo Gwastraff i'r Awdurdod Lleol ar Ystâd Ddiwydiannol Colomendy yn 2020 ac mae wrthi'n cael ei hadeiladu. Bydd y safle'n sortio ac yn creu byrnau o wastraff ailgylchadwy sydd wedi'i wahanu, gan helpu eto i gyrraedd targedau cenedlaethol.

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
Bydd angen i ddatblygiadau newydd yn y sir ystyried sut y gall leihau'r effaith ar yr amgylchedd. Mae polisiau 7 a 8 VOE yn caniatáu safleoedd / cyfleusterau rheoli gwastraff lleol newydd a dylid monitro'r niferoedd hynny	y % o wastraff cartrefi, gwaith adeiladu a dymchwel a diwydiannol sy'n cael ei ailgylchu	Erbyn 2009/10 cyflawni lefel ailgylchu/compostio o 40% o leiaf, gydag isafswm o 15% o gompostio a 15% o ailgylchu Ffynhonnell: Strategaeth Rheoli Gwastraff Trefol ar gyfer Cyngor Sir Ddinbych, Chwefror 2005	Gwyrdd	Cyrhaeddwyd y targed ar gyfer 2009/10 ar draws Cymru (Ffynhonnell: Cynllun y Sector Trefol).

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

## Atodiad 3 – Taflwybr Tai y CDLI 2023

Tabl 1: Taflwybr Tai y CDLI

Blwyddyn CDLI	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Blwyddyn	2018-19	2019-20	2020-21	2021-22	2022-23	2023-24	2024-25	2025-26	2026-27
Gwir Gyflawniadau a Gofnodwyd (Safleoedd Mawr)	78	201	383	398	215				
Gwir Gyflawniadau a Gofnodwyd (Safleoedd Bach)	46	41	56	24	41				
Cyflawniadau a Ragwelir ar Safleoedd a Ddyrannwyd						0	10	8	0
Cyflawniadau Banc Tir a Ragwelir						301	245	154	47
Cyflawniadau a Ragwelir ar Hap-Safleoedd Mawr						0	0	25	25
Cyflawniadau a Ragwelir ar Hap-Safleoedd Bach						25	25	25	25
Cyfanswm cyflawniadau	124	242	439	422	256	326	280	212	97
Cyfanswm Cyflawniadau Cronnus a Ragwelir	124	366	805	1227	1483	1809	2089	2301	2398

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Tabl 2: Dadansoddiad hap-safleoedd

Blwyddyn	Cyfanswm nifer y cyflawniadau ar gyfer safleoedd a ddyrannwyd	Cyfanswm nifer y cyflawniadau ar gyfer hap-safleoedd mawr $\geq 10$ uned	Cyfanswm nifer y cyflawniadau ar gyfer hap-safleoedd bach $< 10$ uned	Trawsnewid Hap-safleoedd
2015-16	28	27	28	44
2016-17	70	57	24	30
2017-18	87	57	38	14
2018-19	62	16	27	19
2019-20	171	30	13	28
2020-21	351	32	32	24
2021-22	269	129	15	9
2022-23	202	13	34	7
Cyfanswm	1240	361	211	175
Cyfartaledd blynyddol	155	45	26	22

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Tabl 3: Safleoedd a ddyrannwyd

Atodlen Safleoedd a Ddyrannwyd 2023 Sir Ddinbych

Rhagolygon Cyflawniadau

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uneda u a adeila dwyd Cyfans ers yr wm astudi Capasit aeth i'r ddiwetUneda u yn haf u	Uneda u yn weddill U/C	2024	2025	2026	2027	2028	2028+	NCF	Sylwadau	
Safleoedd Sector Preifat													
3616	Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan	Bodelwyddan	0	1715	1715	0	0	0	0	0	0	1715	Caniatâd amlinellol wedi dod i ben
3635	Parcio Dinorben Arms	Bodfari	0	14	14	0	0	0	0	0	0	14	Defnydd arall
3636	Tir y tu ôl i Bryn Orme	Bodfari	0	15	15	0	0	0	0	0	15	0	Dim cynnydd
3637	Tir y tu ôl i Bryn Awel	Bryneglwys	0	10	10	0	0	0	0	0	10	0	Dim cynnydd
3639	Tir ger Maes Sidan	Carrog	0	15	15	0	0	0	0	0	15	0	Dim cynnydd
3	Ysgol Caer Drewyn	Corwen	0	89	89	0	0	0	0	0	89	0	Dim cynnydd
3632	Depo'r Cyngor, Clawdd Poncen	Corwen	0	128	128	0	0	0	0	0	128	0	Dim cynnydd

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uneda u a adeila dwyd Cyfans ers yr wm astudi Capasit aeth i'r Uneda ddiwet Uneda u yn		U/C	2024	2025	2026	2027	2028	2028+	* NCF	Sylwadau	
			haf	u										weddill
3642	Tir ger Bryn Gwynt	Cynwyd	0	15	15	0	0	0	0	0	0	15	0	Afon Dyfrdwy ACA
11	Tir ger yr Eglwys Gatholig	Dinbych	0	25	25	0	0	0	0	0	0	25	0	Dim cynnydd
3377	Gorsaf Wasanaeth Ffordd y Ffair	Dinbych	0	12	12	0	0	0	0	0	0	0	12	Defnydd arall
3645	Tir y tu ôl i Res New Inn	Glyndyfrdwy	0	30	30	0	0	0	0	0	0	30	0	Cais yn yr arfaeth
3668	Tir y tu ôl i Res Beuno	Gwyddelwern	0	12	12	0	0	0	0	0	0	12	0	Dim cynnydd
3648	Tir y tu ôl i Maes Garmon	Llanarmon yn Ial	0	34	34	0	0	0	0	0	0	34	0	Afon Dyfrdwy ACA
3649	Tir ger Troed y Fenlli	Llanbedr DC	0	10	10	0	0	0	0	0	0	10	0	Dim cynnydd
3650	Tir y tu ôl i Lwyn Derw	Llanbedr DC	0	10	10	0	0	0	0	0	0	10	0	Dim cynnydd
3651	Tir i'r gogledd orllewin o Maes Derwen	Llanbedr DC	0	18	18	0	0	0	0	0	0	18	0	Dim cynnydd



# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uneda u a adeila dwyd Cyfans ers yr wm astudi Capasit aeth i'r Uneda ddiwet Uneda u yn haf u weddill	U/C	2024	2025	2026	2027	2028	2028+	NCF	Sylwadau	
XXXX	Rhwng Brakendene a'r rheithordy	Llanbedr DC	0	18	18	0	10	8	0	0	0	0	S106 Hyd nes
18	Cae'r Ficerdy	Llanfair DC	0	25	0	0	0	0	0	0	0	25	Nawr yn safle ysgol
3657	Tir y tu ôl i Bod Eryl	Llanferres	0	10	10	0	0	0	0	0	10	0	Dim cynnydd
22	Tir ger Trem y Gwernant	Llangollen	0	14	14	0	0	0	0	0	14	0	Dim cynnydd
3620	Tir y tu ôl i Maes Meurig	Gallt Melyd	0	30	30	0	0	0	0	0	30	0	Ymgynghoriad cyn ymgeisio yn cael ei gynnal
3621	Tir y tu ôl i Ffordd Hendre	Gallt Melyd	0	154	154	0	0	0	0	0	154	0	Gwrthod apêl
3619	Fferm Midnant	Prestatyn	0	65	65	0	0	0	0	0	65	0	Cais yn yr arfaeth
3660	Tir i'r de o'r A494	Pwllglas	0	15	15	0	0	0	0	0	15	0	Dim cynnydd

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uneda u a adeila dwyd Cyfans ers yr wm astudi Capasit aeth i'r Uneda ddiwet Uneda u yn haf u weddill	U/C	2024	2025	2026	2027	2028	2028+	NCF	Sylwadau	
3661	Tir ym Minffordd	Pwllglas	0	20	20	0	0	0	0	0	20	0	Cynhaliwyd Ymgynghoriad Cyn Cyflwyno Cais
3663	Tir y tu ôl i Rhyd y Byll	Rhewl	0	20	6	0	0	0	0	0	6	0	Dim cynnydd
3195	Tir y tu ôl i Dyffryn Teg	Rhualt	0	13	13	0	0	0	0	0	13	0	Dim cynnydd
3664	Tir i'r gorllewin o Dyffryn Teg	Rhualt	0	12	12	0	0	0	0	0	12	0	Dim cynnydd
3665	Tir i'r de o Dyffryn Teg	Rhualt	0	19	19	0	0	0	0	0	19	0	Dim cynnydd
3222	85-90 Rhodfa'r Gorllewin a Ffordd Sandringham	Y Rhyl	0	20	20	0	0	0	0	0	20	0	Dim cynnydd
3618	Cornel Sydenham Avenue/Rhodfa'r Gorllewin	Y Rhyl	0	12	12	0	0	0	0	0	12	0	Dim cynnydd
3116	36 Ffordd Russell	Y Rhyl	0	15	15	0	0	0	0	0	15	0	Dim cynnydd

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uneda u a adeila dwyd Cyfans ers yr wm astudi Capasit aeth i'r Uneda ddiwet Uneda u yn haf u weddill	U/C	2024	2025	2026	2027	2028	2028+	NCF	Sylwadau	
3631	Tir ger Maes Hafod a Llys Famau	Rhuthun	0	69	69	0	0	0	0	0	69	0	Dim cynnydd
3624	Tir oddi ar The Paddock	Llanelwy	0	16	16	0	0	0	0	0	16	0	Cais yn yr arfaeth
44	Tir ger Maes Gruffydd	Trefnant	0	15	15	0	0	0	0	0	0	15	Dim cynnydd
3666	Tir y tu ôl i Maes yr Erwain	Trefnant	0	25	25	0	0	0	0	0	0	25	Dim cynnydd
3667	Tir y tu ôl i Llys y Tywysog	Tremeirchion	0	10	10	0	0	0	0	0	0	10	Dim cynnydd
Cyfansymiau (Preifat)			0	2749	2710	0	10	8	0	0	901	1816	
Safleoedd Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig a Safleoedd Cyngor													

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uneda u a adeila dwyd Cyfans ers yr wm astudi Capasit aeth i'r Uneda ddiwet Uneda u yn haf u weddill	U/C	2024	2025	2026	2027	2028	2028+	NCF	Sylwadau
		Cyfansymiau (Cymdeithasau Tai)	0									*
		Cyfansymiau (gan gynnwys LCC)	0		2749	2710	0	10	8	0	0	901 1816

\*NCF – Mae'r rhain yn safleoedd sy'n annhebygol o gael eu cyflwyno gan eu bod mewn defnydd tir arall neu lle nad oes unrhyw ddiddordeb hysbys gan ddatblygwr.

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Tabl 4: Atodlenni Safleoedd Banc Tir Sir Ddinbych 2023

Amserlenni Safle Banc Tir

Rhagolygon Cyflawniadau

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uned au a adeila dwyd ers yr wm astudi aeth i'r ddiwe thaf u	Cyfans ers yr wm astudi Capasit Uneda u yn weddill U/C	Uneda u yn weddill U/C	2024	2025	2026	2027	2028	2028+	NCF	Sylwadau	
Safleoedd Sector Preifat														
4125	Gyferbyn ag Ysbyty Glan Clwyd	Bodelwyddan	0	108	108	0	25	25	25	25	8	0	0	Caniatawyd yn 2023
3196	Trem y Foel (sef y tir ger Tyn y Bedw)	Bryneglwys	0	19	19	0	0	0	0	0	0	19	0	Cais i ymestyn amser, Afon Dyfrdwy ACA
3638	Tir ger y Fynwent	Carrog	2	12	10	0	0	0	0	0	0	10	0	Mae cais am 11 uned yn yr arfaeth, Afon Dyfrdwy ACA

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uned au a adeila dwyd Cyfans ers yr wm astudi Capasit aeth i'r ddiwe Uneda thaf u	Uneda u yn weddill U/C	2024	2025	2026	2027	2028+	2028	NCF	Sylwadau		
3640	Tir ger Crud yr Awel	Clawddnewydd	0	12	12	0	4	2	2	2	0	0	Materion a gadwyd yn ôl ar gyfer 12 uned a roddwyd yn 2023	
3641	Tir y tu ôl i Parawys	Clawddnewydd	0	10	8	0	2	0	0	2	4	0	0	2 uned wedi'u hadeiladu, 2 uned arall wedi'u rhoi
3807	Cyn Ysgol Howells	Dinbych	3	12	1	1	0	0	0	0	0	0	0	Rhan gyflawn
3627	Tir cyfagos Ysgol Pendref	Dinbych	0	110	110	0	50	50	10	0	0	0	0	Caniatawyd yn 2022
3643	Cysgod y Graig cam 2	Dyserth	17	34	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Safle wedi'i gwblhau
3875	Pool Park	Efenectyd	0	68	68	0	0	0	0	0	0	68	0	Dim cynnydd
3062	Gwalia House	Eryrys	0	17	17	0	0	0	0	0	0	17	0	Dim cynnydd

## Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uned au a adeila dwyd Cyfans ers yr wm astudi Capasit aeth i'r ddiwe Uneda u yn weddill	Uneda u yn weddill	U/C	2024	2025	2026	2027	2028+	2028	NCF	Sylwadau	
3644	Tir yn Peniarth	Gellifor	0	10	10	0	0	0	0	5	5	0	0	Caniatâd amlinellol
3646	Tir i'r de o Tan y Graig	Graigfechan	0	10	10	0	0	0	0	5	5	0	0	Caniatâd amlinellol
14	Bryn Llan	Gwyddelwern	0	12	12	0	0	0	0	0	0	12	0	Dim cynnydd
13	Tir i'r de o'r ysgol	Gwyddelwern	0	26	24	2	0	0	0	0	0	24	0	Dim cynnydd
3310	Ffermdy Tŷ Coch - safle EC Evans	Henllan	0	15	15	0	0	0	0	0	0	15	0	Dim cynnydd
3647	Tir i'r de o Cam yr Alyn	Llanarmon yn Ial	0	12	12	0	0	0	0	0	0	12	0	Materion a gadwyd yn ôl hyd nes, Afon Dyfrdwy ACA
3653	Tir y tu ôl i Bodowen	Llandrillo	0	20	10	0	0	0	0	5	5	0	0	Yn cael ei adeiladu
3654	Cyfagos Maes Llan	Llandyrnog	0	40	40	0	0	10	10	10	10	0	0	Caniatawyd yn 2022
3656	Cefn tir o Bron y Clwyd	Llanfair DC	8	63	1	1	0	0	0	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uned au a adeila dwyd Cyfans ers yr wm astudi Capasit aeth i'r ddiwe Uneda u yn thaf u	Uneda u yn weddill U/C	2024	2025	2026	2027	2028+	2028	NCF	Sylwadau	
3914	Tir oddi ar Vicarage Road (Maes Helyg)	Llangollen	18	95	0	0	0	0	0	0	0	0	Safle wedi'i gwblhau
31	Tir oddi ar Cefn y Gwrych	Gallt Melyd	0	18	18	0	0	0	0	0	18	0	Dim cynnydd
3659	Tir y tu ôl i Dolwar	Pentre Llanrhaeadr	0	33	33	33	0	0	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu
3929	74 Ffordd Gronant	Prestatyn	0	11	11	0	7	4	0	0	0	0	Dim cynnydd
47	De Ddwyrain y Rhyl	Y Rhyl	10	377	0	0	0	0	0	0	0	0	Safle wedi'i gwblhau
75	Ysgol Northgate	Y Rhyl	0	22	22	0	0	0	0	0	22	0	Dim cynnydd
3617	Tir oddi ar Ffordd Trellewelyn / Bro Deg	Y Rhyl	20	109	89	35	35	19	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu
4114	16 East Parade	Y Rhyl	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	Safle wedi'i gwblhau



# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uned au a adeila dwyd Cyfans ers yr wm astudi Capasit aeth i'r ddiwe Uneda thaf u		Uneda u yn weddill U/C	2024	2025	2026	2027	2028+	2028		Sylwadau	
			U/C	2024							NCF			
3622	Livingstone Place	Llanelwy	2	158	75	0	0	0	0	0	0	75	0	Yn cael ei adeiladu
3625	Tir oddi ar Bryn Gobaith	Llanelwy	0	14	14	14	0	0	0	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu
3623	Tir ychwanegol yn HM Stanley	Llanelwy	52	201	149	61	44	44	0	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu
		Cyfansymiau (Preifat)	142	1658	898	147	167	154	47	54	39	292	0	
Safleoedd Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig a Safleoedd Cyngor														
3626	Tir yn Lodge Farm	Dinbych	0	22	22	22	0	0	0	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu
4101	Former Pennant Flats	Dinbych	0	11	11	0	11	0	0	0	0	0	0	Yn aros i'r gwaith ddechrau
3249	Canolfan Henllan	Henllan	0	37	21	0	0	0	0	0	0	21	0	Dim cynnydd

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uned au a adeila dwyd Cyfans ers yr wm astudi Capasit aeth i'r ddiwe Uneda thaf u	Uneda u yn weddill U/C	2024	2025	2026	2027	2028+	2028 NCF	Sylwadau	
3093	Parc Carafanau Plas Deva	Gallt Melyd	2	41	0	0	0	0	0	0	0	Safle wedi'i gwblhau
3977	The Dell	Prestatyn	0	15	15	0	15	0	0	0	0	Yn aros i'r gwaith ddechrau
4098	Cyn Lyfrgell Prestatyn	Prestatyn	0	14	14	14	0	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu
4095	Tir oddi ar Alexandra Drive	Prestatyn	0	102	102	50	52	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu
73	Ffordd Fictoria	Y Rhyl	18	18	0	0	0	0	0	0	0	Safle wedi'i gwblhau
4070	Llys Anwyl	Y Rhyl	0	12	12	12	0	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu
4071	Stryd Edward Henry	Y Rhyl	0	13	13	13	0	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu
3630	Cam 2 Glasdir	Rhuthun	55	63	8	8	0	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu
4044	Cam 2 Llys Awelon	Rhuthun	0	35	35	35	0	0	0	0	0	Yn cael ei adeiladu

# Adroddiad Monitro Blynyddol 2023

Rhif Cyf yr ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Uned au a adeila dwyd ers yr wm astudi aeth i'r ddiwe thaf	Cyfans ers yr wm Capasit i'r Uneda u yn weddill	U/C	2024	2025	2026	2027	2028+	2028	NCF	Sylwadau	
		Cyfansymiau (Cymdeithasau Tai)	75	383	253	154	78	0	0	0	0	21	0	
		Cyfansymiau (gan gynnwys LCC)	217	2041	1151	301	245	154	47	54	39	313	0	